

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

VAEGA I **FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu

VAEGA II **O LE MATAGALUEGA E** **NAFA MA PUNAOA** **TAU VAOMATUA**

Vaevaega 1 **Faatulagaina o le** **Matagaluega e fitoitonu i ai**

3. O le Matagaluega e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua

Vaevaega 2 **Faafoga o le Matagaluega**

4. O le Minisita e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua
5. O le Ofisa Sili o Pulega
6. Tofiga o isi tagata ofisa ma tagata faigaluega
7. Ia galulue tagata ofisa i lalo o faatonuga a le Ofisa Sili o Pulega

8. O Vaega o le Matagaluega
9. Malosiaga o le Minisita
10. Malosiaga o le Ofisa Sili o Pulega
11. Tuuina atu o malosiaga e le Minisita ma le Ofisa Sili o Pulega
12. Komiti Faatino o Galuega Tau Vaomatua ma Komiti o Mataupu Faapitoa
13. Manaoga tau lipoti ma isi

Vaevaega 3 **Galuega tauave a le** **le Matagaluega**

14. Galuega tauave lautele a le Matagaluega
15. Pulega o punaoa tau vaomatua
16. Uunaia o faatoaga ma faatoaga o laau fefiloi
17. Faatinoga o feagaiga faava o malo e fesootai i galuega tau vaomatua

Vaevaega 4 **Malosiaga o le Matagaluega**

18. Malosiaga lautele o le Matagaluega

19. Malosiaga e faasino i totogifuapauina
20. Faia o tusi faamaonia o nisi mataupu
21. Aloaia o gaoioiga
22. Pui puiga o le Ofisa Sili o Pulega ma tagata ofisa

Vaevaega 5

Malosiaga o le Faamamaluina

23. Tofiga o tagata ofisa faatagaina
24. Malosiaga o tagata ofisa faatagaina
25. Faasilasilaga o Uluai Lapataiga
26. Faasilasilaga e taofia ai gaoioiga
27. Soligatulafono ma faasalaga e faasino i faasilasilaga
28. Faia o moliaga faaetulafono o soligatulafono

VAEGA III

FUAFUAGA O GALUEGA TAU VAOMATUA MA ATINAE GAFATAULIMAINA

29. Fuafuaga o Galuega Tau Vaomatua o le Atunuu
30. Ia pulea Punaoa Tau Vaomatua i se faavae gafataulimaina
31. O le taiala faavae o uluai lapataiga
32. Mataupu e faasino i suiga o le tau ma fefaatauaiga o karaponi

VAEGA IV

FANUA MO GALUEGA TAU VAOMATUA

33. O le faavasegaina o fanua mo galuega tau vaomatua

34. E mafai ona lisiina atu fanua o le Malo mo faamoemoega e fesootai i galuega tau vaomatua
35. E mafai ona faaee atu i le Matagaluega fanua o le Malo mo galuega tau vaomatua
36. Faaaogāina o fanua o le Malo i le vaomatua mo faamoemoega e fesootai ma galuega tau vaomatua

VAEGA V

PULEGA O PUNAOA TAU VAOMATUA

37. Talosaga mo Laisene ma Pemita e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua
38. Lipoti o iloiloga
39. Laisene e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua
40. Pemita e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua
41. Tuutuuga o laisene ma pemita
42. Taofia lē tumau ma le faalēaogāina o laisene ma pemita
43. Faamauina o kamupani e tatauina, ili laupapa ma toe faatauina atu oloa tau laupapa
44. Feagaiga faakonekarate e taina ai laau o galuega tau vaomatua
45. Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga
46. Fuafuaga o le taina o laau o le vaomatua
47. Pui puiga o punaoa tau vaomatua
48. Faamatalaga toe faafoi ma le tuuina atu o faamatalaga

VAEGA VI
FAATOAGA O
LAAU FEFILOI

49. Faiga faavae ma polokalame e lagolago i faatoaga o laau fefiloi
50. Ia faaaogā e faatoaga tau vaomatua nisi faamanuiaga
51. Ia ogatasi fuafuaga ma manaoga tau atinae

VAEGA VII
AIAIGA TAU TUPE

52. Totogifuapauina o Punaoa Faalenatura
53. Totogifuapauina o Talosaga mo Galuega Tau Vaomatua
54. Lafoga o galuega tau vaomatua
55. Tuusaunoaga mai totogifuapauina

VAEGA VIII
NOFOAGA PUIPUIA

56. O gaoioiga o galuega tau vaomatua e aafia ai malae ma fanua faaagaaga a le atunuu
57. Nofoga puipuia i fanua o le vaomatua
58. E mafai ona faaalua manino se fanua ua avea o se fanua ua puipuia
59. Tulaga o fanua ua puipuia
60. Tapulaa i le tagofia ai o fanua ua puipuia
61. Tau
62. Fanua faaagaaga ua puipuia i fanua o le Malo i le vaomatua

VAEGA IX
PUIPUIGA MAI MU

63. E lē aafia ai le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007

64. Faafuaga o gaoioiga tinei mu a o faagasolo taimi e lamatia ai i mu
65. O le faia o se mea e sosolo atu ai le mu i fanua i le vaomatua
66. O le solitulafono le tuuina o se mea o lo o mu po o lo o malala
67. Manaoga ina ia tuuina atu meafaigaluega tinei mu
68. O tiute tauave o le tineia o mu
69. Tapaina o fesoasoani ina ia tineia ni mu
70. Tau o le tineia o mu
71. Aafia e mulimuli mai o le soliga o aiaiga o lenei Vaega

VAEGA X
SOLIGATULAFONO
MA FAASALAGA

72. Faasalaga lautele mo soligatulafono
73. Soligatulafono e faasino i gaoioiga o galuega tau vaomatua e lē faatagaina
74. Soligatulafono mo le soliga o tuutuuga o laisene ma pemitā ma isi tulaga faapena
75. O isi soligatulafono

VAEGA XI
AIAIGA LAUTELE
E FAASINO I
SOLIGATULAFONO

76. Faamaoniga o le pule faataga faaletulafono
77. Noataga ona o se mea e leiloa pe faaleagaina
78. Faoa o meatotino sa faaaogā i le faiga o se soligatulafono
79. E lē faatapulaaaina taualumaga
80. O le tuufaatasiga o soligatulafono

VAEGA XII
FAOA FAAMALOSI
O MEA E MAUA MAI
LE VAOMATUA

81. Malosiaga e faoa faamalosi ai mea e maua mai le vaomatua
82. Gaoioiga e mafua ai ona faoa faamalosi
83. Taulumaga mulimuli ane ai i le faoa faamalosi
84. Lafoaia o isi mea e maua mai le vaomatua ua faoa

VAEGA XIII
AIAIGA ESEESE

85. Tulafono Faatonutonu e faasino i le pulega o punaoa tau vaomatua
86. Puipuiga o faiga tau faamatalaga o galuega tau vaomatua
87. Soloia ma teuteuga o tulafono
88. Aiaiga faasaoina
89. Aiaiga tau soloaiga

2011, Nu. 3

O SE TULAFONO e faia ai se aiaiga mo le pulea atoatoa ma le gafataulimaina o punaoa tau vaomatua o Samoa, ma mo faamoemoega e fesootai i ai. [28 Ianuari 2011]

UA FAIA e le Fono Aoaofaitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

VAEGA I
FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono, o le Tulafono o le Pulega o Galuega Tau Vaomatua 2011.

(2) E tatau ona faamamaluina leni Tulafono i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Faamatalaina o uiga o upu-(1) I totonu o leni Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“tagata ofisa faatagaina” o lona uiga o so o se tagata ofisa po o se tagata faigaluega o le Matagaluega ua tofia i lalo o le fuaiupu 23, ina ia avea o se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua po o so o se isi ituaiga o tagata

- ofisa ua tofia i lalo o lena fuaiupu, ma e aofia ai tagata ofisa uma o galuega tau vaomatua o lo o faafaigaluegaina e le Matagaluega;
- “Ofisa Sili o Pulega” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega;
- “Feagaiga” ma le “feagaiga faava o malo” e aofia ai so o se fono, faalapotopotoga, fonotaga, lala sooupu po o polokalame a se lala sooupu faava o malo pe faaitulagi lea ua agavaa, ona aveia ai Samoa ma sui auai po o le auai ai;
- “aso e amata faamamaluina ai” o lona uiga o le aso lea e faamamaluina ai lenei Tulafono;
- “fanua i le vaomatua” o lona uiga o so o se vaega o fanua mo galuega tau vaomatua o lo o taua mai i totonu o le fuaiupu 33 lea e faaaogā mo galuega tau vaomatua po o avanoa e faaaogāina mo galuega tau vaomatua;
- “mea e maua mai le vaomatua” o lona uiga o so o se vaega o punaoa tau vaomatua lea ua tatuuina, taina, felauaia, galueaina, ua faatauina atu, ua faaaogā i so o se galuega mo le gaosiga o oloa po o ua faaaogāina mo fafie po o mo le gaosia o malosiaga;
- “galuega tau vaomatua” o lona uiga o le faaaogāina o auala faapisinisi ma taiala faavae tau le poto faapitoa i galuega tau vaomatua i gaioiga i luga o fanua mo le faavaeina, faatoaina, puipuiga ma le tausiga o vaomatua po o mo le galueaina, aveeseina mai ai po o le faaliliuina o punaoa tau vaomatua, e aofia ai le tuuina atu o auala e tau atu i ia fanua;
- “gaioiga o le galuega tau vaomatua” o lona uiga o so o se gaioiga e aofia ai le tatuuina po o le taina o laau o punaoa tau vaomatua (i le faia e tusa ai o se laisene po o se pemitā pe leai), ma e aofia ai le aveina o mea e maua mai le vaomatua mo le faatauina atu e aveia o fafie;
- “punaoa tau vaomatua” e aofia ai laau uma ua faaaogāina po o ua mafai ona faaaogāina e aveia o laupapa ua galueaina, pou po o fafie ma isi oloa e maua mai laau ia e le o ni fua o faatoaga po o oloa tau faatoaga;

- “laisene” o lona uiga o le Laisene o le Taina o Laau o Galuega Tau Vaomatua ua tuuina atu po o ua manaomia le tuuina atu i lalo o le fuaiupu 39;
- “Minisita” o lona uiga o le Minisita e fitoitonu i ai le pulega o punaoa tau vaomatua;
- “Matagaluega” o lona uiga o le Matagaluega e fitoitonu i ai le pulega o punaoa tau vaomatua i lalo o le fuaiupu 3;
- “punaoa moni tau vaomatua” o lona uiga o so o se nofoaga o fanua i le vaomatua o lo o i ai le tele o ituaiga o laau moni faalenatura o le atunuu o Samoa sa tutupu mai, peitai mo faamoemoega o lenei uiga, e lē tataua ona avea le poumuli (*Flueggea flexuosa*) o se punaoa moni tau le vaomatua;
- “pemita” o lona uiga o se Pemita e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua ua tuuina atu po o ua manaomia le tuuina atu i lalo o le fuaiupu 40;
- “vaomatua mo le galueaina” o lona uiga o punaoa uma tau vaomatua o lo o i fanua i le vaomatua (e aofia ai faatoaga ma atinae tau faatoaga o laau fefiloi) ia:
- (a) e le o faaagaaga po o ua puipui e tusa ai ma le fuaiupu 47, o aiaiga o le Vaega VIII po o so o se isi tulafono o lo o aiaia ai mo malae ma fanua faaagaaga a le atunuu; ma
 - (b) ia e po o e mafai ona taina i lalo o se laisene po o se pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.
- “vaomatua puipuia” o lona uiga o punaoa tau vaomatua uma o lo o i ai i laueleele o le vaomatua ia o lo o faaagaaga po o ua puipuia e tusa ai o le fuaiupu 47, o aiaiga o le Vaega VIII po o so o se isi tulafono ua aiaia ai mo malae ma fanua faaagaaga a le atunuu, ma:
- (a) ia e lē mafai ona taina e ala i so o se tapulaa ua faasaina ai faaletulafono ua faaogāina i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi tulafono talafeagai; po o
 - (b) e faatoa mafai ona taina e tusa ai ma so o se aiaiga po o tapulaa faaletulafono.
- “fanua o le Malo i le vaomatua” o lona uiga o so o se fanua i le vaomatua lea e avea o fanua i le vaomatua o lo o i lalo o vaiga a le Matagaluega i le taimi e amata

faamamaluina ai le Tulafono, ma e aofia ai fanua uma ua lisiina i le Matagaluega e le Komiti Faatino o Eleele (po o ua faaeeina atu faaletulafono i se isi faiga e ese ai i le Matagaluega) mo so o se faamoemoega e fesootai ma le vaomatua e pei ona aiaia ai i le fuaiupu 36.

(2) Afai ua faaeeina atu so o se noataga i lē e umia se laisene po o se pemitā i lalo o lenēi Tulafono, e tatau foi ona faaaogāina lea noataga i so o se konekarate ili laupapa ua faamaonia o lo o faia ana gaoioiga e tusa ai o se pule faataga o se laisene po o se pemitā.

VAEGA II
O LE MATAGALUEGA E NAFA
MA PUNAOA TAU VAOMATUA

Vaevaega 1

Faatulagaina o le Matagaluega e fitoitonu i ai

3. O le Matagaluega e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua-(1) O le Matagaluega e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua a Samoa i lalo o lenēi Tulafono, e tatau ona avea o le Matagaluega o lo o taua i totonu o le tulafono o lo o faavaeina ai le faatulagaga o Matagaluega i Samoa ma lea ua fuafuaina mai lea taimi i lea taimi e le Palemia, i lona faia e tusa ai o malosiaga ua faaeeina atu e le Vaega IV o le Faavae, ina ia avea o le Matagaluega e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua.

(2) E tatau ona faaee atu i le Matagaluega le faafoega o lenēi Tulafono ma so o se isi tulafono lea ua tuuina atu ai i lalo lenēi matafaioi, faatasi ai ma so o se isi galuega tauave e pei ona mafai ai ona faaeeina atu i ai e tusa ai ma le tulafono mai lea taimi i lea taimi.

(3) E leai se mea o lo o i lenēi Tulafono e tatau ai ona taofia le faamatuuina atu i lalo o so o se isi tulafono i so o se isi Matagaluega, o matafaioi, galuega tauave, tiute tauave ma malosiaga ua talafeagai i le pulega o punaoa tau vaomatua a Samoa.

(4) Afai o so o se tulafono e faasino i le pulega o punaoa tau vaomatua e le o faamaotiina mai ai se matagaluega e nafa ma le faafoega ma le faatinoga, e tatau ona i ai i le Matagaluega e nafa ma lenei Tulafono matafaioi e faasino i le isi tulafono.

(5) E mafai ona faaee atu i le Matagaluega e nafa ma lenei Tulafono, galuega tauave ma matafaioi i lalo o tulafono e faaaogāina i mataupu e ese mai na i lo le pulega o punaoa tau vaomatua a Samoa, mai ia tulaga, e tatau ona faaaogāina aiaiga o lenei Tulafono e tusa ai o le faafoega o le Matagaluega ina ia ogatasi ai ma isi faatulagaga e faasino i le faafoega a le Matagaluega ua faatonuina i totonu o isi tulafono.

Vaevaega 2 Fafoega o le Matagaluega

4. O le Minisita e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua-(1) O le Minisita e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua e tusa ai o lenei Tulafono, e tatau ona avea o le Minisita ua tofia e tusa ai ma le Mataupu 32 o le Faavae ma ua faaee atu i ai le matafaioi o le faafoega o le Matagaluega e nafa ma le pulega o punaoa tau vaomatua e le Palemia i lalo o le Mataupu 35 o le Faavae.

(2) E leai se mea i lenei Tulafono e tatau ona aafia ai malosiaga o le Minisita e faatino matafaioi ua faaee atu i ai i le Minisita e le Palemia po o so o se isi Tulafono lea e lē fesootai i mataupu o pulega o punaoa tau vaomatua.

5. O le Ofisa Sili o Pulega-(1) O le Ofisa Sili o Pulega e tatau ona avea o le faauluuluga tau pulega o le Matagaluega.

(2) O le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega e tatau ona tofia ma e tatau ona ia umia le tofi e tusa ai ma tulafono talafeagai, tualumaga, ma tuutuuga ma aiaiga e faatatau i le Ofisa Sili o Pulega o galuega a le Malo.

6. Tofiga o isi tagata ofisa ma tagata faigaluega-(1) E mafai ona tofia mai lea taimi i lea taimi tagata faigaluega o le Malo (po o i se isi itu e ese ai, ia tusa ai ma so o se tulafono e faasino i le tofiga o tagata faigaluega o le Malo) ma tofia i le

Matagaluega, ia tagata ofisa ma tagata faigaluega o le Matagaluega e pei ona mafai ona talafeagai ma le faatinoga lelei o ana galuega tauave ma malosiaga e tusa ai o pulega o galuega tau vaomatua.

(2) E tatau ona tofia tagata ofisa ma tagata faigaluega o le Matagaluega ma e tatau ona umia le tofi e tusa ai o tulafono talafeagai, taualumaga, ma tuutuuga ma aiaiga e faatatau i tagata ofisa ma tagata faigaluega o galuega a le Malo.

7. Ia galulue tagata ofisa i lalo o faatonuga a le Ofisa Sili o Pulega - E tatau i tagata ofisa uma ma tagata faigaluega o le Matagaluega ona galulue i lalo o le faatonuga a le Ofisa Sili o Pulega i le faataunuaina o a latou galuega tauave faaletulafono, malosiaga ma tiute tauave.

8. O Vaega o le Matagaluega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), mo faamoemoega o le faataunuaina o galuega tauave o lo o taua i totonu o le Vaevaega 3 o Ienei Vaega, e tatau ona aofia ai i le Matagaluega:

- (a) so o se Vaega e talafeagai ai mo le Matagaluega i le faatinoga o so o se tulafono e faasino i le pulega o punaoa tau vaomatua;
- (b) so o se isi Vaega e talafeagai ai mo le faafoega lelei o le Matagaluega; ma
- (c) lala o so o se Vaega ua fuafuaina e le Minisita ina ia faafaigofie ai le faatinoga o so o se tulafono e faasino i le pulega o punaoa tau vaomatua, ma le faatinoga o galuega tauave a le Matagaluega.

(2) O Vaega taitasi uma e tatau ona faauluulu i ai se Ofisa Sili Lagolago o le Pulega, ma e mafai e le Minisita ona faamaonia ni igoa e iloa ai mo so o se faauluuluga o se Vaega.

(3) E mafai e le Minisita ona faamaonia so o se suiga o le igoa e iloa ai o so o se Vaega ma so o se lala o se Vaega ua aiaia i totonu o le faafuaiupu (1), ma e mafai, faatasi ai ma le faamaoniga a le Kapeneta ona, suia le aofaiga o Vaega o le Matagaluega.

(4) O galuega tauave a Vaega taitasi o le Matagaluega e tatau ona avea e pei ona fuafuaina mai lea taimi i lea taimi e le Ofisa Sili o Pulega.

(5) I le faavaeina ai o Vaega i lalo o lenei fuaiupu, ma le fuafuaina o igoa e iloa ai mo faauluuluga o Vaega taitasi, e tatau ona tausisia tulafono uma e faasino i le pulega o galuega a le Malo.

9. Malosiaga o le Minisita - O le Minisita e tatau ona i ai le malosiaga e faia ai mea uma talafeagai po o e tatau ona faia e faatino ai aiaiga uma o lenei Tulafono, ma so o se tulafono e fesootai i le pulega o punaoa tau vaomatua a Samoa ia o lo o faatonuina ai galuega tauave a le Matagaluega, e aofia ai malosiaga e:

- (a) tuuina atu ai faamaoniga po o le faamatuu atu ai o so o se laisene, pemita po o le pule faataga e pei ona aiaia ai e so o se tulafono;
- (b) faamaonia ai sui o le Matagaluega ua talafeagai mo fonotaga ma fono faava o malo e uiga i mataupu o le pulega o punaoa tau vaomatua, ma so o se isi fonotaga e fesootai i le galuega a le Matagaluega;
- (c) faamaonia so o se lipoti e manaomia ina ia saunia e le Matagaluega e avea ai ma sui o le Malo;
- (d) tofia se Komiti Faatino o galuega tau Vaomatua ma komiti o mataupu faapitoa i lalo o le fuaiupu 12;
- (e) faatulaga totofiguapauina i lalo o le fuaiupu 19; ma
- (f) faia so o se isi gaioioiga po o mea e fesootai i ai.

10. Malosiaga o le Ofisa Sili o Pulega - E tatau ona i ai i le Ofisa Sili o Pulega malosiaga e faia ai mea uma e tatau po o e talafeagai le faia e faasino i le faafoega lelei o le Matagaluega ma le faatinoga o aiaiga o lenei Tulafono, ma so o se isi tulafono o lo o faatonuina ai se galuega tauave a le Matagaluega ma e faasino i so o sea galuega tauave, e aofia ai le malosiaga e:

- (a) faia ai so o se gaioioiga po o se mea ua faatagaina e lenei Tulafono po o so o se isi tulafono;
- (b) saunia ai lipoti e pei ona manaomia e le Kapeneta po o le Minisita, po o ia e manaomia i lalo o so o se feagaiga faava o malo e faatatau ia Samoa ia e fesootai i mataupu o pulega o punaoa tau vaomatua;

- (c) faaaogā tagata faufautua, ina ia tausisia taualumaga a le Malo, mo le faamoemoe e fesoasoani ai i le Matagaluega e faatino ana galuega tauave;
- (d) fuafua se suesuega po o le mataituina o so o se gaoioiga e fesootai i se galuega tauave a le Matagaluega;
- (e) fautua atu i le Minisita mo ni sui auai talafeagai o le Matagaluega i ni fonotaga ma ni fonon e talafeagai ai; ma
- (f) faia o so o se isi gaoioiga po o se mea e fesootai i ai.

11. Tuuina atu o malosiaga e le Minisita ma le Ofisa Sili o Pulega-(1) E mafai e le Minisita, e ala i se faasilasilaga tusitusia, ona tuuina atu i le Ofisa Sili o Pulega so o se malosiaga ua aiaia i lalo o le fuaiupu 9.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, e ala i se faasilasilaga tusitusia ona tuuina atu i so o se tagata ofisa o le Matagaluega so o se malosiaga ua aiaia i lalo o le fuaiupu 10.

(3) A le o le Minisita po o le Ofisa Sili o Pulega e mafai ona ia tuuina atu lenei malosiaga e tuuina atu ai.

(4) So o se malosiaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e ao ona faatinoina e tusa ai ma so o se manaoga ua taua i totonu o le faasilasilaga o le tuuina atu o malosiaga.

(5) So o se faasilasilaga o le tuuina atu o malosiaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu, e tataua ona faaaogāina pea seia vagana ai ua oo i le aso ua faamaotiina e faamuta ai, po o ina ua tuuina atu i ai se faasilasilaga tusitusia i lena tulaga.

12. Komiti Faatino o Galuega Tau Vaomatua ma Komiti o Mataupu Faapitoa-(1) Ina ia fesoasoani i le Matagaluega i le faataunuuna o ana galuega tauave, e mafai e le Minisita mai lea taimi i lea taimi ona tofia se Komiti Faatino o Galuega Tau Vaomatua ma ni komiti o mataupu faapitoa ma faamatala manino a latou galuega tauave, matafaioi, tiute ma malosiaga.

(2) O le aofia ai o vaega auai o alamanuia tau vaomatua, ma faalapotopotoga tumaoti ma tagata lautele i itu o le pulega lelei o le vaomatua ma le faaaogāina talafeagai o punaoa tau vaomatua i Samoa, e mafai ona faafaigofieina e ala i le tofiga

o sui auai o le Komiti Faatino o Galuega Tau Vaomatua po o komiti o mataupu faapitoa ua faavaeina i lalo o lenei fuaiupu.

(3) O le Komiti Faatino o Galuega Tau Vaomatua po o se komiti o mataupu faapitoa ua faaveina i lalo o le faafuaiupu (1) ia o lo o aofia ai sui auai o matagaluega ma lala sooupu o le Malo ma tagata lautele (e aofia ai sui auai o alamanuia tau vaomatua), e mafai ona tofia e le Minisita e avea o se pulega agavaa po o le pulega e faatinoina mo le faamoemoe o so o se feagaiga faava o malo e faaogāina i Samoa ma e fesootai i pulega o punaoa tau vaomatua, ma e mafai e sea Komiti ona faatino e tusa ai ma le tulafono so o se galuega tauave ma faataunuu so o se malosiaga e manaomia ona faatinoina po o le faataunuuina e tusa ai ma le Feagaiga talafeagai, ma so o se tulafono o lo o taumafai e aloaia le Feagaiga i Samoa.

(4) O malosiaga ia e mafai ona faataunuuina e le Komiti Faatino o Galuega Tau Vaomatua po o se komiti o mataupu faapitoa, e tataua ona avea o so o se malosiaga:

(a) ua tuuina atu e le Komiti Faatino po o le komiti e so o se tagata o lo o ia te ia se pule faataga faaletulafono e faatino se malosiaga ma tuuina atu le faatinoga o lena malosiaga, ma e aofia ai so o se malosiaga i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi tulafono e faasino i pulega o galuega tau vaomatua e mafai ona faataunuuina e le Minisita, le Ofisa Sili o Pulega ma le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega;

(b) ua faaee atu i le Komiti Faatino po o le komiti e Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, po o so o se isi tulafono e fesootai ma pulega o galuega tau vaomatua.

(5) E mafai ona totogi atu i sui auai ua tofia i le Komiti Faatino o Galuega Tau Vaomatua po o se komiti ua faavaeina i lalo o le faafuaiupu (1) ni totogifuapauina, alauni ma toe faaola tupe alu e pei ona fuafuaina e le Kapeneta.

(6) O tupe totogi i sui auai i lalo o le faafuaiupu (5) e faatoa tatau ona faia pe afai ua faamaonia e le Minisita, ma e tatau ona totogiina atu mai tupe ua faatatauina i le Matagaluega, e le Fono Aoaofaaitulafono mo faamoemoega e ogatasi ma sea totogi.

13. Manaoga tau lipoti ma isi-(1) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ina ua tuanai ai le faaiuga o tausaga faaletupe taitasi, ona ia faaoo atu i le Minisita se Lipoti Faaletausaga i gaoioiga a le Matagaluega mo lena tausaga, ma i luga o so o se mataupu e talafeagai i le pulega o punaoa tau vaomatua a Samoa e taua i le pulega o Samoa.

(2) E tatau ona faataatia i luma o le Fono Aoaofaaitulafono se ata o le lipoti, i totonu o aso e 28 ina ua tuanai ai le faaooina atu i le Minisita pe afai o lo o tauaofia le Fono Aoaofa, ma afai e leai, e tatau ona faataatia i luma o le Fono Aoaofa i totonu o aso e 28 talu le amataga o le tauaofiaga e sosoo ai.

(3) E tatau ona saunia e le Ofisa Sili o Pulega se lipoti tusitusia e uiga i so o se gaoioiga a le Matagaluega, po o so o se fuafuaga toe faaleleia e aafia ai ana matafaioi, i ni taimi po o vaitaimi e pei ona manaomia ai e le Minisita po o le Kapeneta.

Vaevaega 3

Galuega tauave a le Matagaluega

14. Galuega tauave lautele a le Matagaluega-(1) E tatau ona nafa le Matagaluega ma so o se galuega tauave, tiute po o matafaioi:

(a) ua aiaia ai i totonu o fuaiupu 15 e oo i le 17 (e aofia ai), po o so o se mataupu e ono tulai mai i so o se tasi o ia galuega tauave;

(b) ua aiaia ai e so o se isi Tulafono po o Tulafono Faatonutonu; po o

(c) e pei ona faatonuina ai e le Kapeneta.

(2) E tatau ona nafa le Matagaluega mo le tuufaatasia ma le faatinoga o faiga faavae ma fuafuaga tau pulega e faasino i so o se galuega tauave ua taua i totonu o lena Vaega, ma le aoina ma le faasalalauina o faamatalaga e faasino i ana galuega tauave.

15. Pulega o punaoa tau vaomatua-(1) E tatau ona i ai i le Matagaluega le matafaioi atu mo le pulega o punaoa tau vaomatua a Samoa, ma e tatau ona i ai le malosiaga faitoatasi e tuuina atu ai aia tatau e faaaogā ai punaoa tau vaomatua e tusa ai ma lenei Tulafono.

(2) E leai se isi tulafono e mafai ona faia ai ni aiaiga mo le faamatuuina atu o so o se aia tatau e faia ai ni gaoioiga o galuega tau vaomatua i luga o so o se fanua mo galuega tau vaomatua.

(3) E tusa ai o le pulega o punaoa tau vaomatua i Samoa, e tatau i le Matagaluega:

(a) ona i ai le matafaioi mo le faafoega o lenei Tulafono ma mo le tuufaatasia ma le faatinoga o faiga faavae faamaonia e fesootai i le vaomatua ma tulafono laiti o le faatinoga o auaunaga;

(b) ona i ai faafoega amata ma pulega tau vaomatua o lo o galueaina e aofia ai -

(i) pulega ma faafoega o fanua o le Malo i le vaomatua; ma

(ii) faatonutonu le galueaina, aveesea mai, faaliliuina, felauaiga, faatau atu po o le lafoaia o isi mea e maua mai le vaomatua mai vaomatua o lo o galueaina e tusa ai ma faiga faavae tau vaomatua ua faamaonia ma aiaiga o lenei Tulafono; ma

(iii) tuufaatasia, faaaogāina, ma le faamalosia o feagaiga e fesootai i le vaomatua, tuutuuga ma aiaiga i laisene ma pemita o galuega tau vaomatua ua faamatuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ma i lisi o fanua ma laisene ua faaaogāina i vaomatua o lo o galueaina; ma

(iv) le faamatuuina atu o laisene ma pemita i vaomatua o lo o galueaina i lalo o lenei Tulafono; ma

(v) faamautu ai e faapea o totogifuapauina uma ma lafoga e mafai ona totogi e tusa ai o laisene, pemita, aia tatau ma pule faataga ua faamatuu atu e tusa ai o

fanua i le vaomatua ua totogi atoa ma ua faamauina; ma

(vi) le faamallosia o isi feagaiga uma, tuutuuga ma aiaiga o laisene ma pemita o galuega tau vaomatua, ma lisi o fanua ma laisene ua faaaogāina i vaomatua o lo o galueaina;

(c) ona faamautu ua lava atoatoa fuafuaga ua faia mo le faasaoina o fanua mai galuega tau vaomatua e tusa ai ma le Vaega VIII, ma mo le faasaoina ma le puipuiga o vaomatua ua puipuia e tusa ai ma lenei Tulafono ma so o se isi tulafono e faasino i le pulega o malae ma fanua faaagaaga a le atunuu; ma

(d) pulea ma faatonutonu gaoioiga e faasino i vaomatua ua puipuia e tusa ai ma manaoga o lenei Tulafono ma so o se isi tulafono talafeagai.

16. Uunaia o faatoaga ma faatoaga o laau fefiloi-(1) I le galulue faatasi ai ma le Matagaluega e nafa ma faatoaga, e tatau i le Matagaluega ona faataatia ni faiga faavae ma faatino ni polokalame ma ni gaoioiga e lagolago ai le atinae o faatoaga tau vaomatua ma faatoaga o laau fefiloi i totonu o Samoa.

(2) E tatau ona faalauiloa i totonu o Samoa faatoaga o laau fefiloi ma pulea e tusa ai ma aiaiga o le Vaega VI.

17. Faatinoga o feagaiga faava o malo e fesootai i galuega tau vaomatua-(1) I le noatia ma le fai fuafua i so o se isi tulafono ua faia ai ni aiaiga maoti e faasino i le faatinoga o so o se feagaiga faava o malo ua faaaogāina i Samoa, e tatau ona nafa le Matagaluega ma le faatinoga atoatoa i totonu o Samoa, o so o se feagaiga faava o malo, maliega po o se fuafuaga ua faaaogāina i Samoa ma e fesootai i le pulega o punaoa tau vaomatua, ma mo le faamautinoaina ua mataituina e Samoa ona noataga ma faaaogāina atoatoa ana aia tatau.

(2) I totonu o lenei fuaiupu o le “Feagaiga lea o lo o faaaogā i lenei fuaiupu” e aofia ai so o se feagaiga e fesootai ma galuega tau vaomatua, maliega, fuafuaga, fono, faalapotopotoga,

fonotaga, lala sooupu o se polokalame a se lala sooupu faava o malo po o le faaitulagi lea ua agavaa i ai i le tulaga faa-sui auai po o le auai ai o Samoa.

(3) O le matafaioi a le Matagaluega e faasino i se Feagaiga lea ua faaaogā i ai lenei fuaiupu, e tatau ona aofia ai:

- (a) fesootai ma tuuina atu le fesoasoani i le Matagaluega o Mataupu Tau le Va i Fafu ma Fefaatauaiga e tusa ai o le faailoagofieina o Feagaiga Faava o Malo e faasino i galuega tau vaomatua ma punaoa tau vaomatua ia e i ai aia a Samoa e aveai ai o se vaega auai i, ma feutagai ma isi matagaluega ma lala sooupu, ma tagata lautele, e tusa ai ma noataga o le a tauaveina e Samoa i lalo o so o sea Feagaiga;
- (b) fesootai ma matagaluega ma lala sooupu talafeagai o le Malo, ma faamautu ni faamaoniga talafeagai, ina ia mautinoa ai ua auai atoatoa Samoa i fonotaga a Vaega auai o se Feagaiga lea o lo o faasino i ai lenei fuaiupu, ma isi fonotaga talafeagai;
- (c) fesootai ma faalapotopotoga talafeagai faaitulagi ma faava o malo ina ia mautinoa ua faamalieina e Samoa ana noataga i lalo o se Feagaiga lea o lo o faaaogā i ai lenei fuaiupu;
- (d) pulea po o le auai i se galuega tau atinae, po o se vaega o se galuega tau atinae, ua faamoemoe i le faatinoina o so o se itu o se Feagaiga lea o lo o faaaogā i ai lenei fuaiupu;
- (e) faasalalauina o faamatalaga e tusa ai o le mataupu autu o so o se Feagaiga lea ua faaaogā i ai lenei fuaiupu, ma faia ai ni faiga e faalauiloa lautele ai e uiga i aiaiga o so o sea Feagaiga;
- (f) saunia so o se Lipoti talafeagai, ma lipoti atu i tulaga masani i le Minisita ma le Kapeneta e tusa ai o le faatinoina o so o se Feagaiga lea o lo o faaaogā i ai lenei fuaiupu;
- (g) fefaasoai faamatalaga ma galulue faatasi i se isi faiga e ese ai, e pei ona manaomia e se Feagaiga lea o lo o faaaogā i ai lenei fuaiupu;

- (h) fautuaina ina ia teuteu po o le faamamalu so o se tulafono ina ia faatino atoatoa ai so o se manaoga o se Feagaiga lea o lo o faaaogā i ai lenei fuaiupu; ma
 - (i) galulue i se faiga soofaatasi ma matagaluega ma lala sooupu talafeagai a le Malo ina ia faatino so o se noataga po o le faaaogāina so o se aia tatau i lalo o se Feagaiga lea o lo o faaaogā i ai lenei fuaiupu, ma e faapitoa lava ina ia lagolagoina ai le galuega a le Matagaluega o le Siosiomaga e tusa ai o le Feagaiga i le Puipuiga Faa-Paiolosi o Meaola eseese ma polokalame i lalo o lena Feagaiga lea o lo o sailia ai le faasaoina o meaola eseese i Samoa ma faatonutonuina ai avanoa i le tupuaga o ona punaoa.
- (4) Afai e tuuina atu e so o se tulafono i se isi matagaluega a le Malo po o lala sooupu, se matafaioi mo so o se mataupu e tusa ai o se Feagaiga lea o lo o faaaogā i ai lenei fuaiupu, e tatau i le Matagaluega ona faatino ana galuega tauave ma faataunuu so o se malosiaga e fesootai i ai i le galulue faatasi ai ma le isi matagaluega po o lala sooupu.

Vaevaega 4 Malosiaga o le Matagaluega

18. Malosiaga lautele o le Matagaluega-(1) E mafai e le Matagaluega, ma so o se tagata ofisa faatagaina po o e talafeagai o le Matagaluega ona faatino so o se malosiaga ma faia so o se gaoioiga e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega, ma lea ua talafeagai mo po o e faaono tulai mai i le faatinoga e le Matagaluega o lena galuega tauave.

(2) Afai e faatino e le Matagaluega so o se malosiaga e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega i le galulue soofaatasi ai ma se isi matagaluega po o lala sooupu a le Malo, e tatau i le Matagaluega ona mautinoa ua logoina le isi matagaluega po o lala sooupu i le faatinoga o lena malosiaga ma ua feutagai e tusa ai o so o se itu po o aafiaga o lena mea.

(3) E lē mafai e se tagata ona fesiligia le faatinoga o so o se malosiaga e le Matagaluega i luga o mafuaaga o le lē tausisia o le faafuaiupu (2).

19. Malosiaga e faasino i totogifuapauina-(1) Afai ua tuuina atu, faatino po o le faia so o se galuega, faamaoniga, faatagaga, tusi faamaonia, po o asiasiga e le Matagaluega e tusa ai o so o sana galuega tauave, e mafai e le Matagaluega ona:

(a) faaee atu se totogifuapauina ua faatulaga mai e so o se tulafono, po o so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono; po o

(b) pe afai e leai se tulafono po o se tulafono faatonutonu ua faatulagaina mai ai se totogifuapauina, ia faaee atu se totogifuapauina lea ua faatulaga mai e le Minisita e ala i se Poloaiiga tusinga.

(2) E mafai ona faaee atu totogifuapauina mo talosaga ma le tuuina atu o so o se laisene po o pemitā i lalo o lenei Tulafono e tusa ai ma tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, ma e mafai ona aofia ai i ia totogifuapauina ni totogifuapauina mo asiasiga ma iloiloga talafeagai e manaomia a o lumanai ai le tuuina atu o so o se laisene po o se pemitā.

(3) E tatau ona lomia faasalalau i le Savali faasilasilaga o totogifuapauina ua faatulaga mai i lalo o le faafuaiupu (1)(b) ma e mafai ona faamamaluina mai le taimi tuanai ina ia aloaia ai so o se totogifuapauina ua uma ona faaeeina atu.

(4) E leai se mea i totonu o lenei fuaiupu e tatau ai ona taofia le Ofisa Sili o Pulega mai lona faatulagaina ma faaee atu se tau faaee atu e tusa ai o ni galuega tau tomā faapitoa ua tuuina atu e so o se tagata ofisa o le Matagaluega, po o mo le faatinoga o so o se asiasiga po o le tuuina atu o so o se tusi mo le faamaoniga.

20. Faia o tusi faamaonia o nisi mataupu-(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, ma so o se tagata ofisa o le Matagaluega ua faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega, ona tuuina atu se tusi faamaonia e faailoa atu ai so o se faamatalaga moni ua iloa i le

Matagaluega, po o ua taua mai ai faamatalaga i totonu o so o se faamaumauga muamua po o tusi resitala ua tausia e le Matagaluega.

(2) Afai ua sainia e le Ofisa Sili o Pulega, po o so o se tagata ofisa ua faamoemoe e faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega, e mafai ona taliaina se tusi faamaonia ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1) i totonu o se faamasinoga tau le tulafono ma so o se pulega faa-faamasinoga po o se faalapotopotoga faa-faamasinoga, ma e tatau ona taliaina e avea o uluai faamatalaga molimau o faamatalaga moni po o faamatalaga ua taua i totonu o le tusi faamaonia.

(3) O le tuuina atu o se tusi faamaonia i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona avea lea mea o se faatinoga atoatoa o noataga a le Matagaluega e tali atu ai i se tusi poloaiga sa tuuina atu e se faamasinoga ina ia faaooina atu se faamatalaga molimau po o le tuuina atu o pepa aloaia, peitai e mafai ona faia se talosaga mo se tagata ofisa e auai i taualumaga mo le faamoemoe o le suesuega.

21. Aloaia o gaoioiga - O gaoioiga uma ma faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega (po o se tagata o lo o galue i lalo o le pule faataga a le Ofisa Sili o Pulega), po o so o se isi tagata ofisa o le Matagaluega i lalo o aiaiga o lenei Tulafono po o so o se isi tulafono e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega, e tatau ona faatatauina e faapea ua faia aloaia po o ua faia e ui lava ua maua mulimuli ane so o se faaletonu, faamutaina po ua sese le tofiga o lena tagata.

22. Puipuiga o le Ofisa Sili o Pulega ma tagata ofisa - E lē tatau ona noatia le Ofisa Sili o Pulega po o so o se isi tagata ofisa o le Matagaluega, mo so o se mea ua leiloa po o ua faaleagaina, po o ua noatia i se moliaga faaletulafono o se soligatulafono, e faasino i le faatinoga tatau o so o se malosiaga i lalo o lenei Tulafono, po o so o se isi tulafono.

Vaevaega 5
Malosiaga o le Faamamaluina

23. Tofiga o tagata ofisa faatagaina-(1) E ui lava i aiaiga o so o se isi Tulafono, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tofia so o se tagata ofisa po o se tagata faigaluega o le Matagaluega:

(a) e avea o se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua mo faamoemoega o lenei Tulafono po o so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono; po o

(b) le faatinoga o le galuega tauave a so o se tagata ofisa faatagaina, tagata asiasi, tagata e tausia ni nofoaga faasao i le vaomatua po o se isi tagata ofisa i lalo o so o se isi tulafono lea e avea o se matafaioi a le Matagaluega le faatino pe faafoe.

(2) E tatau ona i ai i se tagata ofisa po o se tagata faigaluega ua tofia i lalo o le faafuaiupu (1), le aia tatau e faatino ai so o se malosiaga:

(a) ua tuuina atu i se tagata ofisa i lalo o so o se Tulafono ua faailoa maoti mai e le Ofisa Sili o Pulega i le faasilasilaga o le tofiga e faatatau i lea tagata ofisa; ma

(b) so o se malosiaga ua taua i le fuaiupu 24.

(3) E tatau ona avea le Ofisa Sili o Pulega ma tagata faigaluega uma o le Matagaluega i le tulaga o le tagata ofisa o le vaomatua (po o so o se tagata ofisa sinia) ma tagata ofisa faatagaina tau vaomatua mo faamoemoega o lenei Tulafono.

24. Malosiaga o tagata ofisa faatagaina-(1) I le faaopoopo atu i malosiaga ua faaee atu e lenei tulafono po o se isi tulafono, e tatau ona i ai i tagata ofisa faatagaina le malosiaga i le tuuina atu (pe afai ua manaomia) o faamatalaga molimau o se tofiga i lalo o lenei Tulafono, ina ia ulufale ai i so o se fanua i so o se taimi, nofoaga, vaa, vaa laupasese, taavale po o se isi auala o felauaiga mo le faamoemoe o le:

(a) mataituina o le aafiaga o so o se gaoioiga, mataupu po o se mea e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega;

- (b) suesueina o le faia o so o se soligatulafono po o le lē usitaia o so o se noataga faaletulafono i lalo o se tulafono e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega;
- (c) faamamaluina lenei Tulafono po o so o se isi tulafono e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega.

AE VAGANA AI E FAAPEA e lē tatau i se tagata ofisa faatagaina ona ulufale atu i fale - e nofoia seia vagana ai ua faatagaina ina ia faapea ona faia e ala i se tusi poloaiga ua tuuina atu e se Faamasino, o ia lea e lē tatau ona ia tuuina atu se tusi poloaiga seia vagana ua faamalieina o ia e faapea o lena tagata ofisa ua i ai mafuaaga tatau e talosagaina ai lona ulufale atu i lea nofoaga.

(2) I le faatinoga o malosiaga ua faaee atu e le faafuaiupu (1), e mafai e se tagata ofisa faatagaina ona:

- (a) faafoeina se suesuega ma sailiiliga e pei ona talafeagai ai ina ia mataitu ai aafiaga o so o se gaoioiga, mataupu po o se mea, po o le fuafuaina po o ua faia so o se soligatulafono;
- (b) ave ni vaega-meā faataitai mo faamoemoega o se sailiiliga auiliili po o suesuega;
- (c) pueina ni ata po o le faia o ni fuataga;
- (d) manaomia so o se tagata ua manino mai lona fesootai i se gaoioiga o lo o suesueina ina ia faailoa mai lona igoa atoa, galuega ma le nofoaga masani e nofomau ai;
- (e) manaomia le tuuina atu o so o se pepa aloaia e talafeagai i se gaoioiga, mataupu po o se mea ua suesueina, e aofia ai so o se laisene po o se pemitā e manaomia e le tulafono; ma
- (f) manaomia mai i so o se tagata so o se fesoasoani lea ua talafeagai i le suesuega po o le mataituina o se gaoioiga; ma
- (g) faoa so o se mea po o punaoa tau le vaomatua ua faaogāina i po o e fesootai ma le faia o se soligatulafono e faasaga i so o se tulafono e tusa ai o se galuega tauave a le Matagaluega.

(3) E mafai e tagata ofisa faatagaina ona ulufale atu i fanua mo le faamoemoe o le:

- (a) faafoeina o so o se faamaumauga o punaoa tau vaomatua;
 - (b) faamautuina so o se faamatalaga mo faamoemoeaga o le tusia o faafanua po o le faamauina o punaoa tau vaomatua; ma
 - (c) faafoeina so o se suesuega po o se iloiloga auiliili faasaienisi po o le faatinoina o so o se polokalame tau faafoega e tusa ai o se punaoa tau le vaomatua, ma so o se itu e lamatia ai ni punaoa tau vaomatua, e aofia ai tulaga lamatia mai ituaiga laau ese faalafua.
- (4) So o se tagata, o ia lea:
- (a) ua taofia pe faalavelave i se tagata ofisa faatagaina i le faatinoga o ona tiute tauave, po o le faatinoga o se malosiaga, i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi tulafono e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega;
 - (b) faatosinaina pe tauanau so o se isi tagata e taofia pe faalavelave i se tagata ofisa faatagaina;
 - (c) e ala i upu po o amio ua faafoliga ai o ia o se tagata ofisa faatagaina, po o ua faafoliga o ia o se tagata ofisa faatagaina i se isi faiga e ese ai;
 - (d) ua lē mafai ona tausisia se manaoga ua faia e se tagata ofisa faatagaina i lalo o le faafuaiupu (2)(d), (e) po o le (f); po o
 - (e) le tuuina atu o faamatalaga sese pe tau faasese i se tagata ofisa faatagaina pe afai ua manaomia i lalo o le faafuaiupu (2) ina ia tuuina atu ai faamatalaga - ua faia se soligatulafono, ma e tataua ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga pe afai o lea tagata e toatasi (1) po o i se sala tupe e 40 iunite tau faasalaga, pe afai o le soligatulafono ua faia e se faalapotopotoga, po o i se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e lē silia le tolu (3) masina, po o faasalaga uma e lua.

25. Faasilasilaga o Uluai Lapataiga-(1) Afai ua masalomia e se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua e faapea o se gaoioiga o le galuega tau vaomatua, po o so o se gaoioiga a se tagata e umiaina se laisene po o se pemitā, e faaono mafai ai ona:

(a) solia -

(i) so o se manaoga e faatatau i le gaoioiga o le galuega tau vaomatua i lalo o lenei Tulafono, tulafono faatonutonu po o so o se Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga; po o

(ii) so o se faiga faatonutonu faalesiosiomaga pe faale-atinae e aafia ai le gaoioiga o le galuega tau vaomatua;

(b) ona avea o se aafiaga lē lelei i punaoa tau suavai po o so o se isi itu tau siosiomaga;

(c) ona lē nofo lelei tagata e umia fanua po o so o se nuu po o afioaga ua aafia i le galuega po o gaoioiga; po o

(d) e aliali mai ai se tulaga lamatia o se mu po o se isi tulaga faamatau i le punaoa tau vaomatua i le nofoaga e aafia ai i totonu o le galuega tau vaomatua - e mafai e le tagata ofisa ona tuuina atu se faasilasilaga e manaomia ai e faapea, ia tausisia e se tagata ua manino mai o lo o pulea po o lo o fesootai atu i so o se gaoioiga, mataupu po o se mea, so o se manaoga ua faamaoti mai i totonu o le faafuaiupu (2).

(2) E mafai e se faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1) ona manaomia ai aiaiga uma po o so o se aiaiga ua taua e faapea:

(a) ia tuuina atu le faamatalaga e faatatau i le galuega po o le gaoioiga ina ia faamalieina ai le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega e faapea e leai se solitulafono, aafiaga matuia, se tulaga e lamatia ai le nofo lelei po o le itu e lamatia ai se punaoa tau vaomatua, o lo o tulai mai po o e ono tulai mai;

- (b) ia iloiloia ma faaaogā isi faiga talafeagai o faiga e faagaoioia ai po o gaoioiga ina ia alofia ai le solia po o le faaitiitia o se aafiaga matuia, tulaga lamatia e lē manaomia po o se tulaga e lamatia ai le punaoa;
 - (c) ia faia ai ni faaleleiga po o ni suiga e tusa ai o le galuega po o le gaoioiga ina ia faamalieina ai le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega, ina ia alofia ai le solia po o le faaitiitia o se aafiaga matuia, tulaga lamatia e lē manaomia po o se tulaga e lamatia ai le punaoa; ma
 - (d) so o se isi manaoga, e pei ona fuafuaina e le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega, ina ia faamautu ai ua usitaia atoatoa so o se manaoga, e alofia aafiaga matuia, tulaga e lē manaomia po o tulaga lamatia e faaleagaina punaoa tau vaomatua.
- (3) E tatau i se tagata ua faaooina atu i ai se faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu ona mautinoa ua tausisia manaoga o lo o taua i totonu o le faasilasilaga, i totonu o le taimi ua aiaia, ma e tatau ona faamalieina ai le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega, a o le i faamutaina lea taimi, e faapea e le o aafia i se tulaga matuia le siosiomaga i le gaoioiga, mataupu po o se mea.

26. Faasilasilaga e taofia ai gaoioiga-(1) E mafai ona tuuina atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu tusa lava po o ua tuuina atu se Faasilasilaga o Uluai Lapataiga, pe leai i lalo o le fuaiupu 25.

(2) Afai ua manatu le Minisita, ina ua maua se fautuaga mai le Ofisa Sili o Pulega, e faapea o lo o aliaie mai, po o e mafai ona aliaie mai, se galuega po o se gaoioiga e lē usitaia ai so o se manaoga po o se tulaga vave ua lamatia ai le tulaga lamatia e lē manaomia ua lamatia ai le punaoa tau vaomatua e pei ona aiaia ai i le fuaiupu 25(1), e mafai e le Minisita ona tuuina atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu.

(3) E tatau i se Faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu:

- (a) ona tuusao atu i le tagata e umia se laisene po o se pemitā, po o so o se tagata ua talitōnuina o lo o ia tauaveina se galuega po o se gaoioiga, po o ua manino mai o lo o pulea lea galuega;
- (b) faamaoti so o se galuega po o se gaoioiga e faamaonia ai le tuuina atu o le faasilasilaga; ma
- (c) talosagaina ina ia taofia le galuega po o gaoioiga ina ia aua le faia, seia vagana ai ua faamalieina le Minisita e faapea o le lē usitaia, o le tulaga e lamatia e lē manaomia po o le lamatia o le punaoa, ua le o toe aliae mai.

(4) E mafai ona faaooina atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu tusa lava po o ua faamatuu atu so o se faamaoniga, laisene po o pemitā e tusa ai o le galuega po o se gaoioiga.

(5) E lē tatau ona noatia le Minisita po o le Malo e tusa ai o so o se mea ua leiloa po o ua faaleagaina e tulai mai, po o e fesootai i so o se auala, ma le tuuina atu o se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu.

27. Soligatulafono ma faasalaga e faasino i faasilasilaga-(1) So o se tagata o ia lea, ua faaooina i ai se Faasilasilaga na tuuina atu e tusa ai o le fuaiupu 25, ua lē mafai e ia ona usitaia se manaoga ua taua i totonu o le Faasilasilaga, ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tausaga e tasi (1), po o faasalaga uma e lua.

(2) So o se tagata o ia lea:

- (a) ua faaooina atu i ai se Faasilasilaga na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 26, ua ia lē mafai ona tausisia so o sona tuutuuga;
- (b) ua faaooina atu i ai se Faasilasilaga na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 26, ua ia faapogai po o ua ia faatagaina so o se isi tagata ina ia lē usitaia ia manaoga; po o

(c) ua ia lē usitaia ma lona iloa, manaoga o le Faasilasilaga na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 26, tusa lava po o ua tuuina atu i lena tagata le Faasilasilaga - ua ia faia se soligatulafono ma ua tataua ona noatia i se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga, po o e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina, po o faasalaga uma e lua.

(3) I le faaopopo i ai i so o se isi faasalaga ua faaeina atu i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e se faamasinoga ona poloaiina so o se tagata ua faamaonia ona moliaga faaetulafono i se soligatulafono, ina ia totogiina se tau mo so o se mea ua leiloa po o ua faaleagaina i le Malo, po o i so o se tagata ua afaina ai i se soligatulafono.

(4) Afai ua faamaonia se moliaga o se faalapotopotoga i lalo o lenei Tulafono po o Tulafono Faatonutonu, so o se tagata ofisa, le Ofisa Sili o Pulega po o se sui sooupu o le faalapotopotoga o ia lea ua faatagaina, ua i ai lana maliega i po o ua auai i, po o lona faatamala po o le mea ua lē faia, ua avea o se mafuaaga ua faia ai le soligatulafono, o se vaega auai i ma e mafai ona faapea ua faamaonia le nofosala i le soligatulafono, ma e noatia i le sala tupe ua aiaia mo le soligatulafono.

28. Faia o moliaga faaetulafono o soligatulafono-(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ma so o se tagata ofisa faatagaina ona amata ma faatino so o se moliaga faaetulafono e tusa ai o so o se soligatulafono ua faia e faasaga i lenei Tulafono, po o so o se isi tulafono e faasino i se galuega tauave a le Matagaluega.

(2) Afai ua faamaonia faaetulafono se soligatulafono a se faalapotopotoga i lalo o lenei Tulafono, po o so o se Tulafono Faatonutonu ua faia ai i lalo o lenei Tulafono, so o se tagata ofisa, faatonu po o se sui sooupu a le faalapotopotoga o ia lea ua faatagaina, ua i ai lana maliega i po o ua ia auai i le faia o le soligatulafono, po o ona o lona faatamala po o le lē faia o se

mea ua avea o se mafuaaga ua faia ai le soligatulafono, e tatau ona avea o ia o se vaega auai i le soligatulafono ma e mafai ona faamaonia faaletulafono lona moliaga e tusa ai o le faia o lena soligatulafono, ma e tatau ona noatia o ia i le faasalaga ua aiaia e faasino i lea soligatulafono.

VAEGA III
FUAFUAGA O GALUEGA TAU
VAOMATUA MA ATINAE GAFATAULIMAINA

29. Fuafuaga o Galuega Tau Vaomatua o le Atunuu-(1)

E tatau i le Matagaluega ona saunia se Fuafuaga o Galuega Tau Vaomatua o le Atunuu ina ia aiaia ai le pulega gafataulimaina o punaoa tau vaomatua i Samoa.

(2) E tatau i se Fuafuaga o Galuega Tau Vaomatua o le Atunuu:

- (a) ona ogatasi ma le faiga faavae o vaomatua o le atunuu ma isi faiga faavae talafeagai a le Malo;
- (b) ona faavae i luga o se Tusi Resitala o Vaomatua o le Atunuu ua faamaonia lea e tatau ona aofia ai faamatalaga maoti -
 - (i) punaoa moni tau vaomatua o Samoa o lo o totoe;
 - (ii) nofoaga ma ituaiga o laau toto i faatoaga ma faatoaga laau;
 - (iii) nofoaga ua fuafuaina e avea o vaomatua puipuia ma vaomatua o lo o galueaina;
 - (iv) nofoaga o lo o i ai malae ma fanua faaagaaga a le atunuu;
 - (v) punaoa tau vaomatua i nofoaga o eleele apovai;
 - (vi) isi faamatalaga maoti e manaomia e le Minisita po o ua faatonuina i tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono;
- (c) ia toe iloiloaina i le lima (5) tausaga taitasi uma ma e tatau ona faao atu i le Kapeneta mo se faamaoniga.

(3) E tatau ona saunia le Fuafuaga o Galuega Tau Vaomatua o le Atunuu ina ua maea faatalatalanoaga ma matagaluega ma lala sooupu talafeagai o le Malo, ma sui auai o le alamanuia tau vaomatua, faalapopotoga tumaoti ma tagata e ona punaoa tau vaomatua.

30. Ia pulea punaoa tau vaomatua i se faavae gafataulimaina-(1) Mo faamoemoega o lenei Vaega - o le “atinae gafataulimaina” o lona uiga o le uunaia o atinae i se fua faatatau ma i se auala e pei ona mautinoa ai ua tausia le tulaga manaomia o le siosiomaga ma le faasoasoina atu o punaoa ma, pe afai e mafai ona faatino, faamalosia le tulaga ina ia ausia manaoga o tupulaga o lo o i ai i le taimi nei e aunoa ma se faiga e toe fetuunai ai ma manaoga o tupulaga o le lumanai.

(2) E tatau i le Matagaluega ona mautinoa ua faaaogāina taiala faavae o atinae gafataulimaina i le pulea ma le atinaeina o punaoa tau vaomatua.

(3) E ao ona faaaogā taiala faavae o atinae gafataulimaina i le pulea ma le atinaeina o punaoa tau vaomatua i le:

- (a) tuufaatasia, faamaonia ma le faaaogāina o faiga faavae ma polokalame o lo o faavae ai i luga o ia taiala faavae;
- (b) o le faaalua manino ma le pulea lelei o nofoaga puipuia, fanua puipuia ma fanua faaagaaga tau vaomatua i lalo o le Vaega VIII;
- (c) uunaia o atinae o faatoaga o laau fefiloi ma le toe totoina o laau;
- (d) uunaia o se alamanuia talafeagai ona faatino e faavae i luga o le galueaina o mea e maua mai le vaomatua i totonu o Samoa;
- (e) faatulaga i se fua aupito maualuga faamanuiaga e mafai ona maua mai le faasaoina o punaoa tau vaomatua ma le taunuuga o faamanuiaga tau tupe o lea faasao e ala i le faatulagaina mo fefaatauaiga i pemita tau karaponi ma ni avanoa ua fesootai i ai;
- (f) puipuia o punaoa tuufaasolo tau vaomatua a Samoa, ma mautinoa ai ua maua e Samoa se sea tutusa o faamanuiaga mai ia punaoa; ma

(g) ausia ai i se isi tulaga e ese ai noataga a Samoa i lalo o feagaiga faava o malo lea e fesootai i punaoa tau vaomatua.

31. O le taiala faavae o uluai lapataiga-(1) O tagata ma lala sooupu uma ua i ai ni matafaioi i lalo o lenei Tulafono, po o a latou galuega tauave ma malosiaga e mafai ona fesootai i so o se mataupu po o se mea o lo o aofia ai i le pulega o punaoa tau vaomatua i Samoa, po o le faagaioioia, faafoeina, po o le pulea o so o se vailaau i se meafaitino, po o se mea lea e ono i ai se aafiaga matuia i punaoa tau vaomatua a Samoa, e tatau ona faaaogā le fautuaga tau uluai lapataiga pe afai e faatinoina a latou matafaioi ma galuega tauave, po o le faatinoga o o latou malosiaga.

(2) Ina ia faamanino le faaaogāina o le faafuaiupu (1), e faaaogāina le fautuaga tau uluai lapataiga pe afai, i le itu pe afai o se tulaga e faamatau ai i le faaleagaina po o le itu e lamatia ai punaoa tau vaomatua, fanua o le vaomatua po o le siosiomaga o Samoa, po o se itu e lamatia ai le soifua maloloina o tagata i Samoa, o le utiuti o le tulaga atoa o le mautinoa, faasaienisi e tusa ai o le tulaga e oo i ai aafiaga matuia, e lē faaaogāina e ave a o se mafuaaga mo le lē faia o se gaioioiga e taofia po o le faaitiitia ai o aafiaga matuia po o lamatiaga e faaono tulai mai, i so o se auala mai se mataupu po o se mea ua faatonutonuina i lalo o so o se tulafono.

32. Mataupu e faasino i suiga o le tau ma fefaatauiga o karaponi-(1) E tatau i le Matagaluega ona fausia, faaaogā ma faatino ni faiga faavae ma ni polokalame e lagolago ai i le faatinoina o le Feagaiga o Taiala Faataatitia a Malo Afaatasi i Suiga o le Tau, ma le Feagaiga i Kyoto ma so o se isi Faavae Tusitusia ua faia i lalo o le Feagaiga o Taiala Faataatitia.

(2) E tatau i le Matagaluega ona feutagai, fesootai ma galulue faatasi ma so o se isi Matagaluega, vaega po o se lala sooupu a le Malo o lo o i ai ni matafaioi e faatino i le faatinoga o le Feagaiga o Taiala Faataatitia a Malo Afaatasi i Suiga o le Tau ma le Faavae Tusitusia i Kyoto, po o so o se pepa faamaonia lea e suia ai pe faaopoopoina i le Feagaiga i Kyoto.

(3) E mafai ona faia ni Tulafono Faatonutonu i lalo o leni Tulafono mo so o se faamoemoega e fesootai i le vaega o lo o faatino e punaoa tau vaomatua i le faatinoga o polokalame, fuafuaga, faiga po o auala mo le fefaatauaiga o karaponi e ala i pemitā tau karaponi ma faapaleni ai, po o e tulai mai i so o se isi gaoioiga e tali atu ai i suiga o le tau e aofia ai tulafono faatonutonu e faasino i le:

- (a) saunia o faamaumauga tusitusia o punaoa tau vaomatua a Samoa, ma o lo o tusia atoatoa ai ata po o ua tusia faamaumau ai ia punaoa;
- (b) uunaia o le toe totoina o le vaomatua ma le totoina o punaoa tau vaomatua ina ia siitia i se tulaga maua luga o faamanuiaga mai ia polokalame, fuafuaga, faiga ma auala;
- (c) le faia po o ni maliega ma so o se vaega auai ina ia auai ai i so o se polokalame, fuafuaga, faiga po o auala; ma
- (d) le fefaasoaaina o faamanuiaga mai so o se polokalame, fuafuaga, faiga po o auala.

VAEGA IV

FANUA MO GALUEGA TAU VAOMATUA

33. O le faavasegaina o fanua mo galuega tau vaomatua-(1) O le faavasegaina o fanua lea e mafai ona faia ai i luga gaoioiga o galuega tau vaomatua e tusa ai ma taualumaga ua faatonuina mai le Vaega V o:

- (a) fanua o le Malo ua faatulagaina e le matagaluega a le Malo po o le lala sooupu o lo o umia e tusa ai ma le tulafono le fanua e pei ona avanoa ai mo gaoioiga o galuega tau vaomatua;
- (b) fanua umia saoloto ua fuafuaina e lē e ona ina ia faaaogāina mo gaoioiga o galuega tau vaomatua; ma
- (c) fanua faaleaganuu lea e fuafuaina e tagata e umia faaletulafono ina ia faaaogāina mo gaoioiga o galuega tau vaomatua.

AE VAGANA AI E FAAPEA o punaoa tau vaomatua o lo o i ai i luga o fanua e le o faaagaaga po o puipuia e tusa ai ma le fuaiupu 47, o aiaiga o le Vaega VIII po o i so o se isi tulafono ua aiaia ai mo malae ma fanua faaagaaga a le atunuu.

(2) Mo faamoemoega o lenei Vaega, o fanua o lo o umia e le Faalapotopotoga o Fanua o Samoa ma ia o lo o ua faailoaina maoti mai e le Faalapotopotoga e faapea ua avanoa ina ia faaliliuina atu i le Matagaluega mo famoemoega o le faasaina o le vaomatua ma gaoioiga o galuega tau vaomatua, e tataua ona faatatauina e avea ma fanua o le Malo.

34. E mafai ona lisiina atu fanua o le Malo mo faamoemoega e fesootai i galuega tau vaomatua - E mafai e le Matagaluega ona faia se lisi o so o se fanua po o ni fanua o le Malo o lo o umia e so o se lala sooupu o le Malo po o faalapotopotoga o le Malo mo faamoemoega o:

- (a) le puleaina ma le puipuiga o so o se vaomatua;
- (b) iloiloga, tipiina ma le faatauina atu po o le faaogāina o so o se laupapa po o isi punaoa tau vaomatua;
- (c) faafoeina so o se saililiga o fanua, suesuega po o suesuega faasaienisi; po o
- (d) so o se isi faamoemoega o galuega tau vaomatua.

35. E mafai ona faaee atu i le Matagaluega fanua o le Malo mo galuega tau vaomatua - E mafai e le Matagaluega e nafa ma fanua ona faia ni fuafuaga mo le faaliliuina o so o se fanua o le Malo i le Matagaluega ina ia pulea e avea o se fanua o le Malo i le vaomatua pe afai:

- (a) o lo o umia faaletulafono lea fanua e se Matagaluega po o se lala sooupu o le Malo (e aofia ai le Faalapotopotoga o Fanua o Samoa) ma ua malie atu lē e ona ina ia avea lea fanua o se fanua o le Malo i le vaomatua; po o
- (b) o le fanua o se fanua o le Malo e le o faatatauina ma ua faamaonia e le Komiti Faatino o lea fanua ina ia faaliliuina atu i le Matagaluega mo se faamoemoega e fesootai ma galuega tau vaomatua.

36. Faaaogāina o fanua o le Malo i le vaomatua mo faamoemoega e fesootai ma galuega tau vaomatua - I le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga a le Minisita, e mafai i fanua o le Malo i le vaomatua ona:

- (a) atiae ma pulea e le Matagaluega e avea ma ni faatoaga tau vaomatua, ma mo lenei faamoemoe e mafai e le Matagaluega ona sainia se maliega soofaatasi tau atinae ma le vaega tumaoti, po o tagata o lo o nonofo mau ai po o nuu ma afioaga;
- (b) avea o ni fanua ua puipuia i lalo o le Vaega VIII po o ua faaalua manino o ni fanua faaagaaga mo faasao i lalo o so o se tulafono talafeagai;
- (c) lisiina po o le laiseneina mo faamoemoega o le faatinoina o polokalame o faatoaga o laau fefiloi po o atinae o faatoaga tau vaomatua;
- (d) faaaogāina mo faamoemoega o suesuega faasaienisi po o mo le atinae amata mo polokalame o faatoaga o laau fefiloi po o ni atinae e fesootai i ai;
- (e) faaaogāina mo so o se isi faamoemoega e fesootai i galuega tau vaomatua.

VAEGA V

PULEGA O PUNAOA TAU VAOMATUA

37. Talosaga mo Laisene ma Pemita e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuuiupu (2), e faatoa mafai lava ona faatino gaoioiga o galuega tau vaomatua i luga o le pule faataga a se laisene po o se pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Vaega.

(2) E leai se mea i lenei Tulafono e taofia ai se tagata e ona se laau po o isi punaoa tau vaomatua mai lona taina, e aunoa ma se laisene po o se pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, po o se laau po o isi punaoa tau vaomatua mo lana ia lava faaaogāina i se faiga e le o se auala faapisinisi.

(3) E ao i tagata uma ua latou taina laau po o isi punaoa tau vaomatua i lalo o le faafuuiupu (2) ona usitaia manaoga uma o so o se Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga ua faamaonia, e faasino i le tatauina o laau mo laupapa ma le taina

o laau ma faaaogā, ma o so o se tagata o ia lea ua ia solia so o se aiaiga o se Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga talafeagai, ua ia faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

(4) E leai se mea i totonu o lenei fuaiupu e aafia ai ni malosiaga o tagata ofisa ua faatagaina e faamallosia manaoga ua faamaotiina i so o se Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga ua faamaonia, po o le taofia ai o le faaleagaina o atinae eseese a le Malo po o le siosiomaga i so o se faiga mai so o se gaoioiga o le galuega tau vaomatua ua faia i lalo o le pule faataga o lenei fuaiupu.

(5) E leai se mea i lenei fuaiupu e taofia mai ai so o se tulafono faatonutonu po o se Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga ua faamaonia mai le manaomia ai o ni tagata o lo o faafoeina ni gaoioiga o galuega tau vaomatua i lalo o se pule faataga i lenei fuaiupu, mai lona faailoaina atu lea i le Ofisa Sili Lagologo o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega a o lumanai ai le amatalia o le tatuuina po o le taina o laau.

(6) E leai se mea o lenei Tulafono e tuusaunoa mai ai se tagata talosaga po o lē e umia se laisene po o se pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, mai le noataga e usitaia ai isi manaoga uma faaletulafono o lo o faaaogāina i le gaoioiga o galuega tau vaomatua, e aafia ai manaoga e faasino i le faaaogāina o fanua ma le fuafuaina, o pisinisi ma le teufaafaigaluegaina o tupe ma le puipuiga o le siosiomaga.

38. Lipoti o Iloiloga-(1) E leai se talosaga mo se laisene po o se pemita e tatau ona iloilo ina seia vagana ai ua uma ona faia e le Matagaluega se iloiloga atoatoa o le galuega ua fuafuaina e taina ai laau ma tuuina atu se lipoti o le iloiloga.

(2) E tatau i le iloiloga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) ona tuuina mai ai se iloiloga atoatoa o itu talafeagai uma o le galuega ua fuafuaina ma lipotiina ai:

- (a) feagaiga faakonekarate e taina ai laau o galuega tau vaomatua ua fuafuaina;
- (b) le tatuuina o laau mo laupapa, iliina o laupapa, toe faatauina o oloa ma fuafuaga tau tupe i lalo o le feagaiga faakonekarate e taina ai laau o galuega tau vaomatua;

- (c) i le tulaga o se laisene, o se faatatauina muamua o le Totogifuapauina o Punaoa Faalenatura ua totogiina i lalo o le fuaiupu 52;
 - (d) aia tatau e maua ai le avanoa i le punaoa tau vaomatua i tagata ua faamoemoe latou te faafoeina faaetulafono ni gaoioiga o galuega tau vaomatua i lalo o le laisene po o pemitā.
- (3) Mo faamoemoega o le faamamaluina o aiaiga o lenē fuaiupu, e mafai ona faia ni tulafono faatonutonu i lalo o lenē Tulafono e faatonuina ai le ituaiga feagaiga faakonekarate e taina ai laau o galuega tau vaomatua, ma le tatuuina o laau mo laupapa, ili laupapa, toe faatauina atu o oloa po o se fuafuaga tau tupe, ina ia faapea ona faamamaluina atoatoa ai mataupu o lo o taua mai i totonu o le faafuaiupu (2).

39. Laisene e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua-(1) E manaomia le tuuina atu o se Laisene e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua i lalo o lenē fuaiupu mo pisinisi o le tatuuina o laau mo laupapa po o le taina o laau punaoa patino tau vaomatua i so o se fanua o le vaomatua, e aofia ai so o se fanua faaleaganuu o lo o lisiina po o se laisene ua faia i lalo o le Tulafono o le Faaliliuina o Fanua Faaleaganuu 1965.

(2) E mafai ona tuuina atu se laisene mo so o se vaitaimi e talafeagai ai mo le faatinoina o gaoioiga o galuega tau vaomatua.

(3) E ao ona faia talosaga mo se laisene i lalo o lenē fuaiupu, e lē e ona po o i latou e ona laau po o isi punaoa tau vaomatua ia o le a taina, ma e tatau:

- (a) ona faia i se pepa ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega;
- (b) ona faatoai atu i le Ofisa Sili Lagolago o Pulega – Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega;
- (c) tuuina faatasi atu ma le totogifuapauina ua faatulagaina e tusa ai ma lenē Tulafono;
- (d) tofia se tagata e lē itiiti ifo i lo le toatasi (1) e avea o se fesootaiga autu e sui tulaga i lē ua laiseneina, ma ia na o le toatasi (1) pe a itititi ifo e avea o se fesootaiga autu e suitulaga i so o se konekarate e tatuuina laau mo laupapa;

- (e) tuuina atu faamatalaga auiliili o le tatuina o laau mo laupapa, taina po o le faamamaina ua fuafuaina;
 - (f) tuuina atu faamatalaga auiliili o agavaa o lo o umia ma le faamauina o tagata ua fuafuaina ina ia faafaigaluegaina mo faamoemoega o gaoioiga o galuega tau vaomatua;
 - (g) faamaonia le tulaga o le umia ai o le fanua ma le punaoa tau le vaomatua, ma tuuina atu ni faamatalaga auiliili e faamautu ai fuafuaga ua uma ona faia ina ia faailoagofie ai tagata uma e i ai a latou aia i punaoa ma ia mautinoa e agavaa i latou e maua o latou sea talafeagai o so o se tupe e totogi mo punaoa (pe afai e talafeagai);
 - (h) aofia faatasi ai ma le maliega tusitusia a i latou uma e ona fanua ma so o se tagata e i ai se aia i le punaoa tau vaomatua; ma
 - (i) ia aofia faatasi ai faamatalaga auiliili o so o se maliega e faasino i le taina, ma le faatauina atu o mea e maua mai le vaomatua.
- (4) E tatau i laisene ua tuuina atu i lalo o leni fuaiupu ona:
- (a) faia i se pepa ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega;
 - (b) aofia faatasi ai se faamatalaga e faamalamalama ai le fanua po o fanua o le a faia ai le gaoioiga o galuega tau vaomatua;
 - (c) faailoa maoti ai sui ua tofiaina;
 - (d) faamaoti mai ai le aofaiga o punaoa tau vaomatua ia e mafai ona tatuina mo laupapa po o le taina;
 - (e) faamaoti mai le vaitaimi e tatau ai ona aloaia le laisene;
 - (f) faamaoti mai ai so o se tuutuuga e faatatau i le laisene, lea e tatau ona aloaia ai mataupu ua faamautuina i so o se lipoti o iloiloga sa faia i lalo o le fuaiupu 39;
 - (g) faamaoti mai ai ni vaega o le vaomatua ua puipuia;
 - (h) faamaoti mai ai so o se feagaiga tau galuega lea e manaomia e le Ofisa Sili o Pulega ina ia faatoai atu e lē e umia se laisene, po o e so o se konekarate ili laau mo laupapa ua tofiaina; ma
 - (i) ia sainia e le Minisita.

(5) E leai se laisene e mafai ona tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu ina ia faapea ai ona faatagaina so o se gaoioiga o galuega tau vaomatua e faia e se konekarate e tatauina laau mo laupapa, o ia lea e manaomia ina ia faamauina i lalo o aiaiga o lenei Tulafono, ma e le o faamauina.

(6) E lē tatau ona aofia le tulaga aloaia o se laisene ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu ona ua lē mafai ona faamaoti so o se tuutuuga e faasino i le pemitā ona o se mafuaaga o so o se aiaiga o lenei Tulafono.

(7) E tatau i se feagaiga o galuega faatino e faatatau i se laisene e tusa ai ma le faafuaiupu (4)(h) ona:

- (a) faia i se pepa ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega;
- (b) tuuina i se faletupe ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega;
- (c) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e faatagaina ai le Matagaluega ona faailoa i luga o le feagaiga i le tulaga pe afai e leai se faatinoga a lē e umia le laisene.

(8) E faatoa mafai e le Matagaluega i se faiga tuusao ona faailoa i luga o se feagaiga pe afai e tusa ai ma taualumaga ua faatonuina e Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

(9) E lē tatau ona amata faamamaluina se laisene po o le aloaia seia vagana ua faatoai atu i le Matagaluega le feagaiga o le galuega faatino lea o lo o taua i totonu o le laisene, ma afai e le i faatoaiina atu le feagaiga i totonu o aso e 21 talu le aso sa tuuina atu ai le laisene, ona tatau lea ona faamutaina le aloaia ai o le laisene.

40. Pemitā e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua-(1) E manaomia se Pemitā e Taina ai Laau mo Galuega Tau Vaomatua e tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, mo:

- (a) le taina o punaoa tau vaomatua mai so o se atinae o faatoaga o laau fefiloi ua faamauina;
- (b) le taina o niu matutua mo le galueaina;
- (c) le faamamaina o punaoa tau vaomatua mo le atinae o fanua mo atinae tau faatoaga, faapisinisi po o faamoemoega o le Malo; ma
- (d) le taina o punaoa tau vaomatua mai faatoaga.

(2) E mafai ona tuuina atu se pemita mo so o se faiga maoti e taina ai po o le faamamaina, po o e mafai ona faatagaina le taina ma le faamamaina mo se vaitaimi ua taua i totonu o le pemita, lea e lē tatau ona silia le 12 masina.

(3) E ao ona faia talosaga mo se pemita i lalo o lenei fuaiupu e lē e ona po o i latou e ona laau po o isi punaoa tau vaomatua ia o le a taina, ma e tatau ona:

- (a) faia i se pepa ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega;
 - (b) faatoai atu i le Ofisa Sili Lagolago o Pulega – Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega;
 - (c) tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina ua faatulagaina e tusa ai ma lenei Tulafono;
 - (d) tofia se tagata e lē itiiti ifo i lo le toatasi (1) e avea o se fesootaiga autu e suitulaga i le tagata e umia le pemita, ma ia lē itiiti ifo i le toatasi (1) le tagata e avea o se fesootaiga autu e suitulaga i so o se konekarate autu faamaonia e tatuuina laau mo laupapa;
 - (e) tuuina atu faamatalaga auiliili o le taina po o le faamamaina o le vaomatua ua fuafuaina;
 - (f) tuuina atu faamatalaga auiliili o agavaa o lo o umia ma le faamauina o tagata ua fuafuaina ina ia faafaigaluegaina mo faamoemoega o gaoioiga o galuega tau vaomatua;
 - (g) faamaonia le tulaga o le umia ai o le fanua ma le punaoa tau vaomatua, ma tuuina atu faamatalaga auiliili e faamautu ai fuafuaga ua uma ona faia ina ia faailoagofie ai tagata uma e i ai a latou aia i punaoa ma ia mautinoa ai e agavaa i latou e maua o latou sea talafeagai o so o se tupe e totogi mo punaoa (pe afai e talafeagai);
 - (h) aofia faatasi ai ma le maliega tusitusia a i latou uma e ona fanua; ma
 - (i) ia aofia faatasi ai faamatalaga auiliili o so o se maliega e faasino i le taina ma le faatauina atu o mea e maua mai le vaomatua.
- (4) E tatau i pemita ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu ona:
- (a) faia i se pepa ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega;

- (b) aofia faatasi ai se faamatalaga e faamalamalama ai le fanua po o fanua e taina pe faamamaina;
- (c) faailoaina o sui ua tofia;
- (d) faailoa maoti le aofaiga o punaoa tau vaomatua e mafai ona taina pe faamamaina;
- (e) faailoa maoti le vaitaimi e tatau ai ona aloaia le pemitā;
- (f) faamaoti so o se tuutuuga e faaaogāina i le pemitā, lea e tatau ona aloaia i mataupu ua mautinoa i totonu o so o se lipoti o iloiloga ua faia i lalo o le fuaiupu 38;
- (g) faamaoti so o se vaega o le vaomatua ua puipuia; ma
- (h) ia sainia e le Ofisa Sili o Pulega (po o so o se tagata ofisa faatagaina sa tuuina atu i ai le malosiaga e le Ofisa Sili o Pulega na te tuuina atu ai se pemitā).

(5) E lē tatau ona aafia le tulaga aloaia o se pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e ala i le lē mafai ona faamaotiina o so o se tuutuuga e faatatau i le pemitā e ala i se mafuaaga o so o se aiaiga o lenei Tulafono.

(6) E mafai ona tuusaunua mai se manaoga mo se talosaga aloaia, ma e mafai ona tuuina atu se pemitā mo le taina o le vaomatua i luga o se atinae o faatoaga o laau fefiloi ua faamauina ina ua talosagaina e se tagata e faafoeina se atinae o faatoaga o laau fefiloi ua faamauina i se tagata ofisa o le vaomatua.

41. Tuutuuga o laisene ma pemitā-(1) O se tuutuuga o laisene taitasi uma ma pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono e faapea e tatau ona usitaia e lē e umia le laisene po o pemitā:

- (a) manaoga uma ua aiaia i totonu o so o se Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga i lalo o le fuaiupu 45;
- (b) manaoga uma ua aiaia i totonu o so o se ata o le taina o laau o le vaomatua e faatatau i le gaoioiga o le galuega tau vaomatua e talafeagai i lalo o le fuaiupu 46;

- (c) so o se Poloaiiga ua faia i lalo o le fuaiupu 47 mo le puipuia o punaoa tau vaomatua;
 - (d) manaoga ina ia totogiina totogifuapauina i lalo o le Vaega VII;
 - (e) tulafono uma e faasino i malae ma fanua faaagaaga a le atunuu, ma aiaiga uma o fuafuaga tau pulega mo so o se malae po o fanua faaagaaga a le atunuu;
 - (f) tulafono uma e faasino i le puipuia o nofoaga apovai ma punaoa tau suavai, e aofia ai le Tulafono o le Faafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008;
 - (g) manaoga e faasino i vaega o vaomatua ua puipuia ua faailoaina i totonu o le laisene po o pemita;
 - (h) so o se faasilasilaga ma manaoga e faasino i le taofia ma le tineia o mu i lalo o le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007 ma lalo o le Vaega XI o lenei Tulafono; ma
 - (i) so o se isi lava tuutuuga ua taua i totonu o le laisene po o le pemita, e aofia ai tuutuuga ia e mafai ona manaomia ai le toe totoina o laau.
- (2) O laisene ma pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono e lē mafai ona faaliliuina atu.
- (3) E lē mafai ona toe teuteuina se laisene po o se pemita a o faagasolo le vaitaimi o lona aloaia.
- (4) E tatau i tuutuuga uma ua faaaogāina i se laisene po o se pemita ona noatia ai so o se konekarate ua faamaonia e tatuina laau mo laupapa, ua faagaioia i lalo o le pule faataga a le laisene po o le pemita.

42. Taofia lē tumau ma le faalēaogāina o laisene ma pemita-(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona taofia lē tumau so o se laisene po o se pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, pe afai ua faaalia i se lipoti a se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua e faapea o lē o umia le laisene po o le pemita po o so o se konekarate ua faamaonia e tatuina laau mo laupapa, ua faagaioia i lalo o le pule faataga a le laisene po o le pemita, ua:

- (a) solia so o se tuutuuga o le laisene po o le pemitā; po o
- (b) ua faia so o se soligatulafono lea e i ai se aafiaga o tulaga faaleagaina i punaoa tau vaomatua po o le siosiomaga; po o
- (c) ua lē mafai ona tausisia manaoga o so o se faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 25 po o le 26, i lē o umia le laisene po o le pemitā, po o so o se tagata ua foliga mai o lo o i ai i so o se tulaga e faafoe ai ia gaoioiga.

(2) E tatau ona fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega le vaitaimi o le taofiga lē tumau, e lava atoatoa ia mafai ai e lē o umia le laisene po o le pemitā ona faamaonia le soliga, ma e tatau ona taua i totonu o se faasilasilaga tusitusia o le taofiga lē tumau, ua tuuina atu i lē o umia le laisene po o le pemitā.

(3) E mafai ona faamaoti mai i le faasilasilaga tusitusia o le taofia lē tumau, manaoga e ao ona faatinoina e lē o umia le laisene po o le pemitā a o faagasolo le vaitaimi o le taofia lē tumau ma a o lumanai ai le tulaga e mafai ai ona faalēaogāina le taofiga lē tumau.

(4) O se tagata o ia lea ua faia so o se gaoioiga o galuega tau vaomatua i le tuanai ai o le laisene po o le pemitā talafeagai e faatatau i na gaoioiga sa taofia lē tumau i lalo o le faafuaiupu (1), ua faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga i se sala tupe e lē silia le 1000 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lua (2) tausaga, po o faasalaga uma e lua.

(5) E mafai e le Minisita ona poloaia e faapea ia faalēaogāina se laisene po o se pemitā sa tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, pe afai ua faamaonia i se lipoti a se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua e faapea o lē o umia le laisene po o le pemitā ua:

- (a) lē mafai ona faia so o se faatinoga e lava atoatoa ia tausisia ai tuutuuga o le laisene po o le pemitā, po o so o se manaoga ua faaee atu i lalo o le faafuaiupu (3) i se taimi talafeagai i le tuanai ai o le faaeeina atu o se vaitaimi o le taofiga lē tumau i lalo o le faafuaiupu (1);

- (b) faia so o se soligatulafono lea e i ai se aafiaga o tulaga faaleagaina i punaoa tau vaomatua po o le siosiomaga, ma faaauau ona faia le soligatulafono i le tuanai ai o le faaeeina atu o se vaitaimi o le taofiga lē tumau i lalo o le faafuaiupu (1); po o
 - (c) ua lē mafai ona tausisia manaoga o so o se faasilasilaga sa tuuina atu i lalo o le fuaiupu 25 po o le 26 e uiga i lē o umia le laisene po o le pemitā, po o so o se tagata ua foliga mai o lo o i ai i so o se tulaga e faafoe ai ia gaoioiga, ma faapea ai o lo o faaauau pea ona lē mafai ona tausisia i le tuanai ai o le vaitaimi o le taofiga lē tumau sa faaeeina atu i lalo o le faafuaiupu (1).
- (6) O le taofiga lē tumau po o le faalēaogāina o se laisene po o se pemitā i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona vave faatino e taofia lē tumau ai pe faalēaogāina ai i le a lava le tulaga e i ai, aia tatau uma tau konekarate a se konekarate e tatauina laau mo laupapa, o faagaoioia i lalo o le pule faataga a le laisene po o le pemitā.

43. Faamauina o kamupani e tatauina, ili laupapa ma toe faatauina atu oloa tau laupapa-(1) O le faamauina o konekarate e tatauina laau, kamupani ili laupapa ma isi pisinisi tau vaomatua e faatatau i ai, e mafai ona manaomia e tusa ai ma Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

(2) O tulafono faatonutonu ua aiaia ai le faamauina o kamupani e faagaoioia ma pisinisi i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai ona faia ai aiaiga mo:

- (a) le ituaiga o gaoioiga tau vaomatua e faatatau i ai, ma pisinisi lea ua manaomia e ao ona faamauina;
- (b) taualumaga faamauina ma totogifuapauina e ao ona totogiina mo le faamauina;
- (c) noataga o tagata faamauina, e aofia ai le tuuina atu o faamatalaga ma le faaooina atu o faamatalaga toe faafoi;

- (d) so o se isi lava tuutuuga e ao ona faaee atu i kamupani e faagaoioia ua faamauina, ma pisinisi, e uiga i a latou gaioioiga ma galuega e fesootai i galuega tau vaomatua;
- (e) tulaga faataatitia o gaioioiga ma mea aogā e maua mai le vaomatua, ma tualumaga mo le faamaonia o le tausisia o ia tulaga faataatitia, ma mo le faamaoniga e faapea o taiala faavae o le gafataulimaina tau vaomatua ua tausisia e faasino i so o se mea aogā e maua mai le vaomatua; ma
- (f) soligatulafono mo le solia o tulafono faatonutonu ma faasalaga i sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga.

(3) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faamaonia le pepa faatumu o talosaga ma laisene mo faamoemoega o lenei fuaiupu, ma e mafai i le aunoa ai o se totogifuapauina ua faatulagaina e tulafono faatonutonu, faatasi ai ma le faamaoniga a le Minisita ma le Komiti Faatino mo Tupe Maua, ona faatulaga ia totogifuapauina mo talosaga ma laisene i lalo o lenei fuaiupu.

(4) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faaee atu so o se tuutuuga i luga o se laisene sa tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, lea ua faaopoopo atu i tuutuuga ua faatulagaina e tulafono faatonutonu, ma e mafai ona faaee atu ia tuutuuga i so o se taimi a o faagasolo le vaitaimi o se laisene.

44. Feagaiga faakonekarate e taina ai laau o galuega tau vaomatua-(1) O i latou uma e ona punaoa tau vaomatua, e tatau ona sainia se feagaiga faakonekarate e taina ai laau o galuega tau vaomatua faatasi ai ma kamupani tau vaomatua ua filifilia mo le tatuina o laau, ili laupapa po o le toe faatauina atu o punaoa tau vaomatua.

(2) E tatau ona mataituina e le Matagaluega ia tuutuuga o feagaiga faakonekarate e taina ai laau o galuega tau vaomatua o i le faafuaiupu (1).

45. Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga-(1) E mafai e le Minisita ona faamaonia Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga ua saunia e le Matagaluega ma e faasino i so o se tulaga o le vaomatua, gaoioiga o galuega tau vaomatua ma le gaosia o mea aogā e maua mai le vaomatua.

(2) E tatau i Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga ua faaaogāina i lalo o le faafuaiupu (1) ona i ai sini autu e:

- (a) faamautuina ai e faapea o le tatuina ma le taina o laau o punaoa tau vaomatua, ua faia lea i se faavae e gafataulimaina ma ia amanaia ai le puipuiga o le siosiomaga ma faaitiitia ai aafiaga matuia i le soifua maloloina o tagata ma aia tatau a tagata e umia fanua po o nonofo latalata ane i gaoioiga o galuega tau vaomatua;
- (b) siitia maualuga ai mea e maua mai le vaomatua ma tupe maua;
- (c) uunaia ai le tulaga tauleleia o mea e maua mai le vaomatua a Samoa;
- (d) puipuia ai nofoaga apovai ma punaoa tau suavai a Samoa;
- (e) faaitiitia ai le faaleagaina o fanua mai gaoioiga o galuega tau vaomatua, e faamautuina ai e faapea ua tagofia lelei otaota o mea e maua mai le vaomatua ma ua faia laasaga ia toe faafoi ai i le tulaga lelei sa i ai muamua ia fanua tau vaomatua;
- (f) faatinoina ai faiga masani e sili ona lelei faava o malo ua taliaina e faasino i so o se tulaga tau vaomatua; ma
- (g) faamautuina ai e faapea o manaoga uma ua faaaogāina i lalo o tulafono e tagofia ai galuega tau soifua maloloina ma le saogalemu, ua faaaogāina i gaoioiga o galuega tau vaomatua i lalo o Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga.

(3) I luga o le faamaonia o so o se Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau i le Minisita ona lomua faasalalau se faasilasilaga e uiga i lea tulaga i totonu o le Savali, ma e tatau i le Matagaluega ona tuuina atu se

faasilasilaga tusingusia e ala i le lafoina atu i tuatusi faamauina o tagata uma o umia i le taimi nei laisene ma pemitā, sa tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

(4) O manaoga ua taua i totonu o Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga e faasino i le tatauina o laau ma le taina o punaoa tau vaomatua, e tatau ona faatatauina e avea ma tuutuuga o laisene ma pemitā uma ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ma e tatau ona faaogāina i laisene ma pemitā uma sa tuuina atu a o lumanai ai le lomiga faasalalau sa faia i lalo o le faafuaiupu (3).

(5) O manaoga ua taua i totonu o Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga, e faasino i le gaosia o mea aogā e maua mai le vaomatua e tatau ona faatatauina e avea ma tuutuuga o le faamauina ua faaogāina i kamupani e faagaioia ili laupapa ma pisinisi tau vaomatua e faatatau i ai, i lalo o lenei Tulafono, ma e mafai ona faaogā i kamupani uma e faagaioia ma pisinisi ua faamauina a o lumanai ai le lomiga faasalalau sa faia i lalo o le faafuaiupu (3).

(6) O ata taitasi o Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga ua faamaonia e mafai ona avanoa i ai i luga o le initaneti po o le faatau mai mai le Matagaluega i se tau ua faatulagaina e le Ofisa Sili o Pulega.

46. Fuafuaga o le taina o laau o le vaomatua-(1) E mafai e le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega, ona manaomia so o se tagata o lo o umia se laisene po o se pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, po o so o se konekarate ua faamaonia e tatauina laau o lo o galue i lalo o le pule faataga o sea laisene po o pemitā, ina ia saunia ma faao atu fuafuaga tau faatinoga ua faamaonia mo so o se gaioiga o le galuega tau vaomatua.

(2) O le manaoga ia faao atu se fuafuaga e mafai ona faia a o lumanai ai le amata faamamaluina o gaioiga o galuega tau vaomatua, po o so o se taimi a o faagasolo gaioiga o galuega tau vaomatua i lalo o se laisene po o se pemitā.

(3) O fuafuaga tau faatinoga uma ua faao atu i lalo o lenei fuaiupu e ao ona tausisia faatasi ai ma aiaiga o:

(a) lenei Tulafono;

(b) so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono;

(c) so o se tuutuuga ua faaee atu i le laisene po o le pemitā lea e faatatau i ai le fuafuaga;

(d) so o se Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga e talafeagai ua faamaonia i lalo o lenei Tulafono, ma i le tulaga o so o se feteenaiga i le va o so o se tulaga o se fuafuaga ua faamaonia ma so o se aiaiga o lenei Tulafono po o tulafono faatonutonu, tuutuuga po o Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga, e tatau lava ona faatumauiina aiaiga o lenei Tulafono ma tulafono faatonutonu, tuutuuga ma Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga.

(4) E mafai e le Minisita ona tuuina atu le faamaoniga i so o se fuafuaga tau faatinoga i lalo o lenei fuaiupu pe afai ua faamaonia e le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega e faapea o lo o tausisia ai le faafuaiupu (3).

(5) O aiaiga o fuafuaga uma tau faatinoga ua faamaonia, e tatau ona faatatauina e avea o tuutuuga o so o se laisene po o pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, lea e faatatau i ai le fuafuaga.

47. Puipuiga o punaoa tau vaomatua-(1) E mafai e le Minisita, e ala i se faaiuga tusinga ua lomā faasalalau i totonu o le Savali, ma logoina i tuatusi ua faamauiina o tagata uma o umia i le taimi nei ia laisene ma pemitā sa tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ona faaee atu tulaga e faasaina ai po o tapulaa (e faaogāina faalauaitēle i Samoa po o i so o se nofoaga maoti) e faasino i:

- (a) le tatauina o laau o so o se ituaiga maoti o laau;
- (b) le taina o so o se isi lava punaoa maoti tau vaomatua; po o
- (c) le faaogāina po o le aogā o so o se faiga masani e tatauina ai laau po o so o se meafaigaluega maoti, pe faalauaitēle po o e faasino i le tatauina o laau po o le taina o so o se ituaiga maoti o laau po o isi punaoa maoti tau vaomatua.

(2) O le faatinoga o malosiaga i lalo o le faafuaiupu (1) e mafai ona faaee atu ai tapulaa i luga o:

- (a) le tatuuina ma le taina o laau maoti ma isi punaoa maoti tau vaomatua, o le tele ua taua po o le tulaga o le matua; po o
 - (b) le faaaogāina o nisi masini ma meafaigaluega i le tatuuina, taina, tipiina, gaosiga po o le felauaiga o mea e maua mai le vaomatua lea e le o ausia ai tulaga faataatitia e faavae i luga o le faaaogāina lelei o mea e maua mai le vaomatua po o mataupu tau le saogalemu;
 - (c) le aia tatau e faatino ai gaioiga tau le taina o laau i luga o nisi nofoaga malifa, po o ia o lo o latalata i le suavai, po o isi punaoa, po o ia e mafai ona faapogai ai le solo o le laueleele po o le faaitiitia ai o le aogā o fanua tau vaomatua i se isi faiga e ese ai.
- (3) E mafai e le Minisita ona faatino malosiaga o i lalo o le faafuaiupu (1) ina ia:
- (a) faasaina ai so o se ituaiga o laau po o isi punaoa tau vaomatua;
 - (b) siitia maualuga ai le galueaina o punaoa tau vaomatua, ma ia alofia ai le tulaga maumau ma le faaleagaina;
 - (c) puipuia ai le siosiomaga, pe i le tulaga lautele po o so o se nofoaga maoti; po o
 - (d) le puipuia ai o so o se tagata o aafia ai i le tatuuina o laau, taina, tipiina, gaosiga po o le felauaiga o so o se mea e maua mai le vaomatua.
- (4) O so o se tulaga faasaina po o ua faatapulaaina sa faaee atu i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau i lea lava taimi i luga o lona lomua faasalalau ai i totonu o le Savali, ona avefa ma tuutuuga o laisene ma pemitā uma ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ma e tatau ona faaaogā i laisene ma pemitā uma sa tuuina atu a o lumanai ai lona lomua faasalalau.
- (5) E lē tatau i le Minisita ona faatino malosiaga i lalo o lenei fuaiupu i le tulaga e faapea o le tatuuina uma o laau o le vaomatua i Samoa ua faasaina seia vagana ai ua tuuina atu muamua le faamaoniga a le Kapeneta.

48. Faamatalaga toe faafoi ma le tuuina atu o faamatalaga-(1) O tagata uma e umia laisene ma pemitia ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ma tagata uma e faafoeina so o se galuega e faasino i le vaomatua, pisinisi po o gaoioiga e tataua ona:

- (a) tuuina atu faamatalaga uma, faamaumauga tau fuainumera ma ata o faamaumauga e faasino i so o se gaoioiga o le galuega tau vaomatua lea e manaomia ina ia tuuina atu i le Ofisa Sili o Pulega mai lea taimi i lea taimi; ma
- (b) faaoo atu so o se faamatalaga toe faafoi ua manaomia e le Ofisa Sili o Pulega, ua tuuina atu ai faamatalaga sao e faatatau i so o se mataupu e faasino i le vaomatua, ua manaomia ina ia tuuina atu i totonu o faamatalaga toe faafoi.

(2) Pe a tuuina atu so o se faamatalaga po o le faaoo atu o so o se faamatalaga toe faafoi i lalo o le faafuuiupu (1), e mafai e lē e tuuina atu faamatalaga po o faamatalaga toe faafoi ona faailoa atu e faapea o nisi faamatalaga e i ai uiga agatapuia, pe afai o le faamatalaga e lē tataua ona avanoa i ai tagata tauva faapisinisi a lea tagata.

(3) Afai ua faamalieina le Ofisa Sili o Pulega i le uiga o le faamatalaga ua faamaonia ai lona teuina i le tulaga agatapuia, e faatoa mafai lava ona tuuina atu faamatalaga i tagata ofisa o le Malo e faatinoina tiute faapitoa e faasino i punaoa tau vaomatua a Samoa.

(4) E leai se tagata o ia lea sa tuuina atu i ai faamatalaga o i lalo o le faafuuiupu (2), e mafai ona faailoa atu lea faamatalaga i so o se tagata o ia lea e le i faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega e taliaina le faamatalaga, ma e lē mafai ona faaogāina mo so o se faamoemoe tau pisinisi i totonu o Samoa, ae vagana ai ua i ai le maliEGA tusitusia a le tagata sa tuuina atu le faamatalaga po o le faamatalaga toe faafoi.

(5) Afai ua lē faamalieina le Ofisa Sili o Pulega i le uiga o le faamatalaga ua faamaonia ai lona teuina i le tulaga agatapuia:

- (a) e tataua ona logoina le tagata na tuuina atu faamatalaga po o faamatalaga toe faafoi e uiga i le faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega;

- (b) e tatau ona tuuina atu mafuaaga mo le faaiuga i luga o se talosaga mai le tagata na tuuina atu le faamatalaga po o faamatalaga toe faafoi, po o se tagata ua faatagaina e lea tagata;
- (c) e tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona feutagai ma le tagata pe a talosagaina; ma
- (d) e mafai ona toe iloilo le faaiuga e le Minisita.

VAEGA VI **FAATOAGA O LAAU FEFILOI**

49. Faiga faavae ma polokalame e lagolago i faatoaga o laau fefiloi-(1) E tatau i le Matagaluega ona faatulaga ma faaaogā faiga faavae ma polokalame e lagolago ai faatoaga o laau fefiloi i totonu o Samoa.

(2) E mafai e le Matagaluega ona faamauina tagata o i latou ia o lo o faatino faatoaga o laau fefiloi e tusa ai ma so o se polokalame o atiae ma faatino i lalo o lenei fuaiupu, ma i latou o lo o faatino le tumau ai pea i so o se faiga faavae ua faatulaga i lalo o lenei fuaiupu.

(3) E tatau i le Matagaluega ona fesootai ma isi Matagaluega ma lala sooupu a le Malo e:

- (a) uunaia faiga faatosina mo faatoaga o laau fefiloi;
- (b) aveesea faiga e lē faatosina i faatoaga o laau fefiloi;
- (c) lagolago i fai faatoaga ina ia atiae faatoaga laau;
- (d) maketiina mea e maua mai le vaomatua mai faatoaga laau ina ia siitia maualuga ai tupe maua a fai faatoaga laau;
- (e) uunaia tau aogā faaopoopo i le faaaogāina ma le faatauina atu o mea e maua mai le vaomatua mai faatoaga laau;
- (f) atiae ma ofoina atu polokalame tau aoaoga ma ia avanoa i tulaga tau fesoasoani i le atinaeina o pisinisi i tagata o faatinoina gaoioiga tau faatoaga o laau fefiloi; ma
- (g) tuuina atu so o se isi lava lagolago i gaoioiga o galuega tau vaomatua o faatoaga o laau fefiloi ua faamauina.

50. Ia faaaogā e faatoaga tau vaomatua nisi faamanuiaga - O tagata o i latou ia o lo o atiae faatoaga o laau fefiloi i luga o o latou fanua ma ua faamauina i le Matagaluega e tusa ai o le fuaiupu 50(2) e mafai ona agavaa:

- (a) e i ai i le tulaga muamua o le faia o galuega tau vaomatua mo faamoemoega o so o se tulafono e faaaogā ai le faaitiitia o lafoga po o le tuusaunoa mai lafoga mo le tulaga muamua o le faia o galuega tau vaomatua;
- (b) e i ai i le tulaga o lē e ona punaoa i lalo o faatulagaga ua faatinoina e le Malo mo fuafuaga e faasino i pemitā tau karaponi ma fefaatauaiga o karaponi lea e mafai ona faatupulaia ai sea o faamanuiaga i ē e ona punaoa ia o lo o auai i le toe totoina ma le faasoina o laau;
- (c) e maua galuega faaopopo e tuuina atu e le Matagaluega;
- (d) avanoa i faamatalaga tau maketi e faatatau i ai mai le Matagaluega, e uiga i tau o i ai nei mo laupapa ma mea aogā e maua mai le vaomatua, ma avanoa e siitia maualuga ai tupe maua mai le faaaogāina ma le faasoina o a latou faatoaga laau;
- (e) e tuusaunoa mai totogifuapauina ua faaee atu i lalo o le Vaega VII ina ia tusa ai ma tulafono faatonutonu ua faia i lalo o le fuaiupu 56;
- (f) e vave tuuina atu i ai se pemitā ia taina ai mea aogā e maua mai le faatoaga laau, i luga o se talosaga i se tagata ofisa tau vaomatua, o ia lea ua faamalieina e faapea e tatau ona taina i se faiga lea e tausisia ai Tulafono Laiti o le Faatinoga o Auaunaga talafeagai; ma
- (g) so o se isi lava tulaga faatosina, faamanuiaga po o se lagolago ua tuuina atu e so o se isi lava tulafono po o e tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

51. Ia ogatasi fuafuaga ma manaoga tau atinae-(1) O fuafuaga uma tau pulega e gafataulimaina ua faaaogāina i lalo o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga 2004, e ao ona laugatasia ai ma so o se faiga faavae ua faamaonia e faasino i se faatoaga o laau fefiloi, ma i le tulaga o so o se tulaga e lē ogatasi ai, e tatau ona faatumauiina pea aiaiga o faiga faavae ua faamaonia.

(2) E tatau i le Matagaluega ma le Komiti Faatino o Lala Sooupu o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga ona faia faatulagaga mo le faafaigofieina o taualumaga mo le tuuina atu o maliega tau atinae i lalo o le Vaega V o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga 2004, mo so o se atinae faamauiina tau faatoaga o laau fefiloi ua faatino e tusa ai ma se faiga faavae ua faamaonia.

VAEGA VII **AIAIGA TAU TUPE**

52. Totogifuapauina o Punaoa Faalenatura-(1) Ua faatatauina e faapea o se tuutuuga o laisene uma lea e aofia i se laisene a tagata e ona punaoa tau vaomatua, e tatau ona totogiina se totogifuapauina tau punaoa faalenatura mo le aia tatau e taina ai punaoa patino tau vaomatua.

(2) E mafai ona faatulagaina totogifuapauina o punaoa faalenatura i fua faatatau eseese mo ituaiga laau eseese patino mai lea taimi i lea taimi e le Minisita i se Poloaiiga tusitusia ua lomua faasalalau i totonu o le Savali, ma se tasi (1) lava nusipepa i totonu o Samoa.

(3) O tupe e totogiina i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona taofia e avea ma tupe maua a le Malo.

(4) O le a lē tatau ona aveesea ai pe tuusaunua ai mai noataga e totogi ai le totogifuapauina o punaoa faalenatura, pe afai o ē uma e ona punaoa tau vaomatua o tagata ia o lo o umia laisene ma faatino le taina ma le faatauina atu o mea aogā e maua mai le vaomatua.

53. Totogifuapauina o Talosaga mo Galuega Tau

Vaomatua-(1) E tatau ona totogiina se totogifuapauina o talosaga mo galuega tau vaomatua i le Matagaluega, e tagata o lo o umia laisene po o pemitā taitasi uma ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

(2) E tatau ona faatulagaina le aofai o le totogifuapauina o talosaga mo galuega tau vaomatua, e le Minisita e ala i se Poloaiga tusitusia lea e tatau ona lomia faasalalau i totonu o le Savali, ma se tasi (1) lava nusipepa i totonu o Samoa.

(3) E tatau ona aofia ai i le totogifuapauina o talosaga mo galuega tau vaomatua:

- (a) se aofaiga masani ua faatulagaina ina ia aofia ai tau o le faafoega o talosaga mo se laisene po o se pemitā; ma
- (b) se aofai ia totogiina i le fua faatatau ua faatulagaina i le Poloaiga tusitusia ina ia ausia ai le tau o lipoti o iloiloga ua faatino i lalo o le fuaiupu 38 ma le mataituina po o gaoioiga sa faatino e tagata ofisa o le Matagaluega.

54. Lafoga o galuega tau vaomatua-(1) E tatau i ē o umia laisene ma pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ona totogi lafoga ua faatulagaina e tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, lea e mafai ona i ai i le uiga o:

- (a) se lafoga o le toe totoina o le vaomatua;
- (b) se lafoga o suesuega;
- (c) se lafoga tau le siosiomaga.

(2) O tulafono faatonutonu ua faia ina ia faaee atu ai so o se lafoga i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona faia ai so o se aiaiga talafeagai mo le fuafuaina, faaeeina atu, totogi ma le toe faaola mai o so o se lafoga, ma mo le tausiga ma le faafoega o so o se Faaputugatupe o Mavaega Tausi ina ia faamautu ai e faapea ua faaogāina lafoga mo faamoemoega e pei ona faaee atu i ai.

55. Tuusaunoaga mai totogifuapauina - O tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono e mafai ona tuusaunoa ai so o se ituaiga maoti o atinae tau vaomatua, mai totogifuapauina ma lafoga ua aiaia i totonu o lenei Vaega.

VAEGA VIII
NOFOAGA PUIPUIA

56. O gaoioiga o galuega tau vaomatua e aafia ai malae ma fanua faaagaaga a le atunuu-(1) E leai se laisene po o se pemita e tuuina atu i lalo o lenei Tulafono e tatau ona faatagaina ai so o se gaoioiga o le galuega tau vaomatua lea e lē ogatasi ma:

- (a) so o se tulafono e faasino i le faaaliga manino po o le pulea o malae ma fanua faaagaaga a le atunuu, po o le puipuiga o aia i nofoaga faaleatunuu, talafaasolopito, tala o le vavau, po o suesuega tau le elele; po o
- (b) so o se aiaiga o so o se fuafuaga tau pulega ua faamaonia i lalo o so o se tulafono e faasino i le puleaina o malae ma fanua faaagaaga a le atunuu.

(2) O noataga e galue ai ia tausiona so o se tulafono po o fuafuaga tau pulega ua faasinomia i totonu o le faafuaiupu (1), e tatau ona faatatauina e avea ma tuutuuga o so o se laisene po o pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

57. Nofoga puipua i fanua o le vaomatua-(1) E mafai ona avea ma tuutuuga o so o se laisene po o pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono e faapea, e leai ni gaoioiga o galuega tau vaomatua e faatinoina i totonu o tuaoi o so o se fanua ua faatulagaina i lalo o le laisene po o le pemita e avea ma nofoaga puipua.

(2) E mafai ona faatulagaina fanua e avea ma nofoaga puipua i lalo o lenei fuaiupu mo faamoemoega o le:

- (a) puipua o ituaiga o meaola eseese i Samoa;
- (b) tuuina atu o puipuiga mo ituaiga laau ua i se tulaga lamatia;
- (c) faatinoina i se isi faiga e ese ai feagaiga faava o malo o faaaogāina i Samoa, ma e manaomia ai le faia o ia laasaga ina ia tuuina atu ai faiga tau le puipuiga ma le faasaoina talafeagai i punaoa tau vaomatua;

- (d) tuuina atu mo le puipuiga o so o se nofoaga ua fuafuaina e taua tele i le atunuu, faale-tapuaiga, talafaasolopito, tala o le vavau po o suesuega tau le eleele; po o
- (e) le puipuia o so o se nofoaga apovai po o punaoa tau suavai; ma
- (f) faasaoina nofoaga e taua mo tagata tafafao maimoa mai fafo po o nofoaga faitele mo tafaoga.

(3) E mafai e le Matagaluega ona faavaeina se faiga mo matagaluega ma lala sooupu a le Malo, o ē ona punaoa, ma ē e umia fanua, faalapotopotoga tumaoti ma tagata taitoatasi, e talosagaina ia nofoaga taua ua faailogaina i luga o faafanua o punaoa tau vaomatua ua tausia e le Matagaluega.

(4) Afai ua taliaina e le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega, e faapea o se talosaga ua faamaonia ai le puipuiga o so o se fanua po o nofoaga, po o so o se foliga vaaia i luga o le fanua po o nofoaga, e tusa ai ma lenei fuaiupu, e mafai ona faailogaina le nofoaga taua ma e tataua ona faatulagaina e avea o se nofoaga puipuia mo faamoemoega o lenei fuaiupu.

58. E mafai ona faaalua manino se fanua ua avea o se fanua ua puipuia-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, e ala i se faaaliga faasalalau, ona faaalua manino ai so o se fanua o so o se vasega e avea o se fanua puipuia i lalo o aiaiga o lenei Vaega mo se vaitaimi e lē silia le lima (5) tausaga.

(2) E mafai ona puipuia fanua i lalo o lenei fuaiupu mo faamoemoega o le:

- (a) puipuia o so o se punaoa faapitoa tau vaomatua;
- (b) faatagaina o suesuega faasaienisi ina ia faatino i totonu o so o se punaoa tau vaomatua;
- (c) faasalalauina o so o se ituaiga o punaoa tau vaomatua, po o le faatinoina o faataitaiga i fanua; po o
- (d) le puipuia o punaoa tau kenera o le vaomatua a Samoa ma faatonutonuina avanoa i ai; po o
- (e) so o se isi lava faatinoga tau vaomatua e fesootai i ai po o le atinae.

(3) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta e ala i se faaaliga faasalalau, ona faalēaogā pe fetuunai so o se faaaliga faasalalau ua faaalina manino ai fanua e avea ma fanua puipuia.

(4) O le faamutaina po o le faalēaogāina o so o se faaaliga faasalalau ua faia i lalo o lenei fuaiupu, e lē tatau ona taofia ai nisi faasilasilaga e ao ona faia i lalo o lenei fuaiupu e faasino i lea fanua.

59. Tulaga o fanua ua puipuia - O se fanua ua faaalina manino e avea o se fanua ua puipuia i lalo o le fuaiupu 58, e lē tatau ona avea ma fanua o le Malo i le vaomatua, po o le tuuina atu o le pule i le Malo i se faiga faamalosi i le itu e faapea e na o le faaaliga manino, ae peitai o le a lē avea le faaaliga manino ma ala e faalavelaveina ai le avea o le fanua ma fanua o le Malo i le vaomatua, e ala i le mauaina e tusa ai ma le faagasologa aloaia faaletulafono.

60. Tapulaa i le tagofia ai o fanua ua puipuia-(1) E lē tusa ai ma le tulafono po o e lē agavaa so o se tagata e faia so o se faaliliuga i se tasi tagata po o le tuueseina atu o so o se fanua ua puipuia, ma o so o se faaliliuga po o se tuueseina atu faapena o sea fanua ua faatatauina e faapea, o le a tatau lava ona faalēaogāina ma lē aloaia faaletulafono.

(2) O le a lē tusa ai ma ala o le tulafono mo so o se tasi e ona se fanua ua puipuia, e aunoa ma le muai maua o se maliega tusitusia a le Minisita:

- (a) le faamamaina po o le taina o so o se vaega o lea fanua mo le faatoaina, po o so o se tasi lava faamoemoega; po o
- (b) le taina po o le salaeseina o lala o so o se laau o lo o tupu i totonu o lena fanua; po o
- (c) le aveeseina o so o se mea e maua mai le vaomatua mai lena fanua, seia vagana ai mo le fausia po o le toe faaleleia -

(i) o se fale e mau ai po o se fale faaopoopo i luga o le fanua o lo o nofoia e tusa ma ala o le tulafono e lena tagata e fai ma nofoaga tumau e mau ai pe faaaogāina e lena tagata po o lona aiga; po o

(ii) ni aupa i luga pe faataamilo i lea fanua; po o

(iii) o so o se laau fagota; po o

(iv) ni paopao po o nofoaga e tuta i ai; po o

(v) fafie o le a faaaogāina e lea tagata po o lona aiga mo faamoemoega tau le aiga.

(3) O se tagata o ia lea ua lē mafai ona tausisia so o se aiaiga o lenei fuaiupu, po o so o se manaoga ua faaee atu e le Minisita e avea o se tuutuuga o lana maliega i lalo o lenei fuaiupu, ua ia faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

61. Taii-(1) So o se tagata o lo o ia te ia so o se esetete po o se aia i so o se fanua lea ua faaaliga manino e avea ma fanua puipuia i lalo o lenei Vaega, ma ua matua faamanuaina leaga ona o lea faaaliga manino, o le a tatau lava ona maua e ia se tauī atoatoa ma le sao, lea o le a fuafuaina se tonu mautu i le faiga o lo o faaaliga i totonu o le Vaega III o le Tulafono o le Aveina o Fanua 1964:

AE VAGANA AI ona e leai se tauī po o e tatau ona totogi atu i lalo o lenei fuaiupu, seia vagana ai ona ua faia se talosaga mo le maliega o le Minisita i lalo o le fuaiupu 60(2), ma ua lē tuuina atu e le Minisita lana maliega, ma o le itu la lena o le a tatau ona faatapulaaina ma faasino tonu ai le aofaiga o le tauī i se leaga ua faamanuaina ai faapena e peiseai lava ua pogai mai ona o le lē tuuina atu o le maliega.

(2) Afai o le a maea ona totogi atu so o se tupe e avea ma tauī i lalo o lenei fuaiupu, o le a tatau lava ona toeseina le aofaiga o le tauī mai so o se tupe e ono mafai ona totogi e avea ma tauī e tusa ai o so o se aveina mulimuli ane o le fanua i lalo o le Tulafono o le Aveina o Fanua 1964.

62. Fanua faaagaaga ua puipuia i fanua o le Malo i le vaomatua-(1) E mafai e le Minisita ona faaalua manino e faapea o nisi vaega o fanua o le Malo i le vaomatua ia faaalua manino e avea ma fanua faaagaaga ua puipuia mo so o se faamoemoe ua taua i totonu o le fuaiupu 58(2).

(2) E tatau i le Matagaluega ona saunia se ata o fuafuaga tau pulega mo so o se vaega eleele ua faaalua manino ia avea ma fanua faaagaaga ua puipuia i lalo o lenei fuaiupu, ma o ia ata o fuafuaga uma tau pulega e tatau ona amata faamamaluina pe a faamaonia e le Minisita.

(3) O se tagata, o ia lea:

- (a) ua faia so o se gaoioiga o le galuega tau vaomatua i luga o se fanua faaagaaga ua puipuia lea e lē ogatasi ma se fuafuaga tau pulega ua faamaonia o faaaogāina i lena fanua faaagaaga; po o
 - (b) ua tauaveina so o se isi lava gaoioiga e solia ai se fuafuaga tau pulega ua faamaonia o faaaogāina i lena fanua faaagaaga,
- ua na faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

VAEGA IX **PUIPUIGA MAI MU**

63. E lē aafia ai le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007-(1) E leai se mea i totonu o lenei Vaega e aafia ai malosiaga, galuega tauave ma matafaioi a le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei ma le faaaogāina o le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007 i tagata o umia laisene ma pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

(2) I le faatinoga o galuega tauave ma malosiaga i lalo o lenei Vaega, ma pe afai e faia gaoioiga e tineia ai mu i fanua i le vaomatua, e tatau i tagata ofisa uma o le vaomatua ona tuuina atu le fesoasoani i tagata ofisa o le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei, ma e tatau ona galulue i lalo o le faatonuga a le Komesina o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei (po o so o se tagata ofisa o galue suitulaga i lalo o le pule faataga a le Komesina) pe a tineia mu i fanua i le vaomatua.

(3) O le noataga ina ia tausisia so o se faasilasilaga e tuuina atu i lalo o le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007 e tatau ona faatatauina e faapea, o le a avea ma tuutuuga o laisene ma pemitā taitasi uma e tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

64. Faafoega o gaoioiga tinei mu a o faagasolo taimi e lamatia ai i mu-(1) Afai e tulai mai tulaga o le tau po o isi tulaga e faatulai mai ai se lamatiaga matuia o se mu i totonu o so o se fanua (tusa lava po o se fanua i le vaomatua pe leai foi) e ono mafai ai ona salalau se mu e tupu mai e ono lamatia ai i se uiga pagatia le soifua ma meatotino, e mafai e le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei ona faasalalauina i le leitio po o nusipepa po o nisi lava auala e ono faafaigofieina ai, se Poloāiga i le itu i sea vaega fanua lea e ono mafai ona aafia:

- (a) e faasaina ai le tutuina o afi i se mea taalaelae;
- (b) e faasaina ai so o se gaoioiga lea e ono mafai ona pogai mai ai le sasao o le mu;
- (c) e faatonuina ai e faapea o so o se gaoioiga e faatinoina i pe faaauauina i le na o le pule faataga tusitusia muamua a se tagata ofisa o le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei, po o se tagata ofisa o le vaomatua (ma e noatia ma fai fuafua i ia tuutuuga e pei ona mafai ona faaee atu e so o se tagata ofisa); po o
- (d) le faasaina po o le faatapulaaina o le ulufale o tagata i totonu o vaega fanua o aafia e ese mai ai na i lo tagata e masani ona nonofo mau ai pe faigaluega ai i lenei nofoaga.

(2) O so o se Poloāiga i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona amata faamamaluina i se taimi vave lava ina ua uma ona uluai lomua faasalalau, ma e tatau ona faamalosia pea mo sea vaitaimi (pe afai e i ai) e pei ona mafai ona faamaoti i totonu o le Poloāiga po o seia vagana ai ua faalēaogāina.

(3) So o se Poloaiga e lomía faasalalau i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona teuteuina pe faalēaogāina i so o se taimi e ala i se Poloaiga mulimuli ane e lomía faasalalau i lea lava faiga tutusa e pei ona i ai i le uluai Poloaiga.

(4) O se tagata o ia lea ua lē mafai ona tausisia so o se Poloaiga ua lomía faasalalau i lalo o lenei fuaiupu, po o so o se tuutuuga ua faaee atu e se tagata ofisa ua faatagaina i lalo o lenei fuaiupu, ua faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

65 O le faia o se mea e sosolo atu ai le mu i fanua i le vaomatua-(1) O se tagata o ia lea:

- (a) ua na faia po o ua faatagaina so o se afi e sosolo atu i so o se fanua i le vaomatua; po o
- (b) ua na tutuina po o ua faamumuina so o se afi i se mea taalaelae lea e ono mafai ona sosolo atu pe mafua ai le faaleagaina i le fanua i le vaomatua (po o ua fesoasoani, lagolago atu po o ua faaosoina le tutuina po o le faamumuina o sea afi), ma sa tuuina ai loa lea afi e aunoa ma le faia o ni puipuigamalu e tatau ai ina ia taofia ai le sosolo atu po o le mafua ai le faaleagaina o le fanua o le vaomatua,

ua na faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

(2) I so o se taualumaga i lalo o lenei fuaiupu:

- (a) o se tusi faamaonia e tuuina atu i lalo o le fuaiupu 20 e faapea o so o se fanua o se fanua i le vaomatua o le a lava lelei lea e aunoa ma le faamaoniga o lena mea moni, seia vagana ai ua faamaonia e le tagata tetee i se isi faiga e ese ai (o ia lava e lafo i ai le faamaoniga o lea itu); ma
- (b) o se faafanua o le fanua ua faamaonia i le sainia ai o le aao o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o nafa ma fanua o le a lava lelei lea e avea ma faamatalaga molimau o mea o lo o aofia ai, e aunoa ma le tuuina atu o uluai faamaumauga ma e aunoa ma le auai atu o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o nafa ma fanua, po o se faamaoniga o lana saini.

66. O le soligatulafono le tuuina o se mea o lo o mu po o o lo o malala - Ua faia e se tagata se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono, pe afai ua ia togiina, tuuina, po o ua ia faapauina so o se laau afitusi ua uma ona tutu, lefulefu paipa, sikaleti ua tutu, sika ua tutu, lefulefu mai se mea e maua mai ai le kasa, po o se tasi lava mea o lo o mu po o o lo o malala i luga o so o se fanua, a o lo o faamamaluina se Poloaiiga i lalo o le fuaiupu 64, o lo o aofia ai lea fanua, ma ua na lē faia, a o le i tuua e ia lea nofoaga ina ia tineia atoatoa ai le afi o le mea o lo o mu po o o lo o malala.

67. Manaoga ina ia tuuina atu meafaigaluega tinei mu-(1) So o se tagata, o ia lea o lo o umia so o se laisene po o se pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono ma so o se tagata faakonekarate ua faamaonia e tatauina laau o lo o galue i lalo o le pule faataga o le laisene po o le pemitā, o ia lea ua ia tutuina so o se afi i se nofoaga taalaelae, po o ua na faatinoina so o se gaoioiga i se isi faiga e ese ai i se fanua i le vaomatua (po o i so o se isi lava fanua e aofia ai i se fanua i le vaomatua) lea e foliga mai e ono avea o se uiga e tupu mai ai se mu matautia, o le a tatau lava ona ia faia fuafuaga uma e ono mafai ona talafeagai ai ina ia taofia ai le tupu mai po o le sosolo o so o se afi, ma e tatau ona:

- (a) tuuina atu ia meafaigaluega uma e pei ona talafeagai ma atoatoa mo le faamoemoe o le tineia o afi, mo le faamautuina o le saogalemu o le soifua o tagata ma meatotino mai se mu i luga o lena fanua; ma
- (b) ia tuuina meafaigaluega i totonu o nofoaga ma luga o ni tulaga o le a ono faigofie ona oo atu i ai ma avanoa lelei mo le faaaogāina; ma
- (c) ia tuuina atu ni fausaga ma faia mea uma faapena e ono tatau ai mo le puipuiga o meafaigaluega; ma
- (d) ia tausia meafaigaluega i se tulaga maopoopo ma lelei mo le faaaogāina ma ia matua mautinoa lava e faapea ua saunia lelei ma faigofie ona faaavanoaina atu ia mea mo le faaaogāina i se tulaga alualu lelei i taimi uma lava.

(2) Afai o lo o faia e so o se tagata so o se gaoioiga ua i ai i le taofi o so o se tagata ofisa o le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei, po o se tagata ofisa o le vaomatua e ono tupu mai ai se mu matuia, ma afai i le manatu o le tagata ofisa, ua le o matua tausisia atoatoa ai tuutuuga o le faafuaiupu (1), e mafai e le tagata ofisa ona manaomia le tagata ina ia faia ni fuafuaga e taofiofia ai le faapogai o so o se mu i totonu o sea taimi e pei ona manaomia e le tagata ofisa.

(3) Afai o le tagata o ia lea sa manaomia i lalo o le faafuaiupu (2) ina ia faia se gaoioiga, ua lē mafai ona faia o fuafuaga manaomia i totonu o le taimi ua faamaotiina, e mafai e le tagata ofisa ona faia o so o sea fuafuaga e pei ona aliali mai e tatau ona faia e pei ona manaomia i se tulaga faanatinati, ma o le totogi o le faiga o ia fuafuaga e tatau ona totogiina e le tagata, ma pe afai o le a lē totogiina, e tatau ona toe maua mai i totonu o so o se Faamasinoga ua i ai le pulega faa-faamasinoga e faatuatuaina ana faaiuga e avea ai o se aitalafu e tatau ona totogi atu i le Malo.

(4) O se tagata o ia lea ua lē mafai ona tausisia so o se manaoga o faaaogāina i lalo o le faafuaiupu (1) po o so o se manaoga ua faaee atu i lalo o le faafuaiupu (2), ua faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

68. O tiute tauave o le tineia o mu-(1) So o se tagata o lo o umia so o se laisene po o se pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono ma so o se tagata faikonekarate ua faamaonia e tatuuina laau o lo o galue i lalo o le pule faataga o le laisene po o le pemitā, ma ua na iloa o se mu o lo o mumu ae leai se tasi o i ai i totonu o nofoaga taalaelae:

(a) i luga po o totonu o le maila e tasi (1) mai le fanua o le vaomatua; po o

(b) i luga o so o se tasi lava fanua a o lo o faamamaluina se Poloaiiga i lalo o le fuaiupu 64 e aofia ai lea fanua,

o le a tatau loa lava ona tuu le galuega po o se tasi lava gaoioiga o lo o feagai ma ia ma o le a tatau loa ona ia faia mea uma e tusa ma tatau ai i lona malosia ina ia tineia le mu (tusa lava po o i ai pe leai se uiga matautia faanatinati e ono tupu mai ai se leaga).

(2) Afai o se tagata o galue e tusa ai ma le faafuaiupu (1) ua na lē mafai ona tineia o le mu, o le a tatau loa lava ia te ia ona faia laasaga e logoina ai le tagata ofisa aupito sili ma latalata ane o le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei, po o le tagata ofisa o le vaomatua, e uiga i le mea ua tupu mai, ma o le a tatau foi ona faaaauau pea e tusa ma le tulaga e ono mafai ona faia, le taofiofia po o le tineia o le mu seia oo lava ina ua mafai ona taofiofia po o le tineia, po o seia oo ina ua na maua le faamaoniga a se tagata ofisa o le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei po o le tagata ofisa o le vaomatua ina ia faamutaina le faia o lea itu.

(3) O noataga i lalo o lenei fuaiupu e faaaogā i tagata uma o lo o puleaina o so o se gaioioiga o galuega tau vaomatua e avea ma sui o se tagata o lo o umia so o se laisene po o se pemitua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono.

(4) O se tagata, o ia lea ua lē mafai ona tausisia so o se manaoga ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu, ua faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

69. Tapaina o fesoasoani ina ia tineia ni mu-(1) I le itu i se mu ua tupu mai i luga po o i totonu o se maila e tasi (1) mai so o se fanua o le vaomatua, e mafai e se tagata ofisa o le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei, po o se tagata ofisa o le vaomatua ona tapaina so o se tane agavaa e i luga a'e o le 18 tausaga lona matua o lo o nofo po o lo o faigaluega i luga o se fanua o le vaomatua (po o i totonu o le lima (5) maila mai le tuaoi o so o se fanua o le vaomatua lea o lo o ola ai le mu po o lea e ono sosolo atu i ai le mu) ia fesoasoani atu i le tineia o le mu.

(2) I le faatinoina o so o se malosiaga i lalo o tuutuuga o lenei fuaiupu, o le a tatau lava i le tagata ofisa ona faaavanoa ni aofaiga talafeagai o tagata e puipuia isi meatotino.

(3) O tagata uma, o i latou ia ua taumafai e tineia so o se mu po o ua latou tuuina atu se fesoasoani e tali atu ai i:

- (a) se noataga ua faaee atu e lenei Tulafono; po o
- (b) se manaoga ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu; po o
- (c) se fuafuaga e faia ma le tagata ofisa,

e tatau ona faatatauina, e avea e faapea mo faamoemoega o so o se tulafono o tagofia ai aia tatau a tagata faigaluega i tau i e faapea ua faafaigaluegaina e le Vaega o Galuega tau Vaomatua, ma o le a faapea lava ona totogi atu i ai le totogi lava lea e tasi e pei o se tagata faigaluega leipa togi aso sa faafaigaluegaina e le Komisi o le Afaigaluega o Galuega a le Malo mo le vaitaimi lea ua faapea ona tali mai i ai le tagata.

(4) O tagata uma taitoatasi o ia lea e aunoa ma se mafuaaga tatau (o le faamaoniga o se mafuaaga tatau o le a i ai lea i luga o lena tagata), ua lē mafai ona tausisia le talosaga a se tagata ofisa ua faatagaina i lalo o lena fuaiupu, ua faia se soligatulafono e faasaga i lena Tulafono.

70. Tau o le tineia o mu-(1) I so o se itu pe afai ua tupu mai se mu lea ua lamatia ai so o se fanua o le vaomatua, po o so o se mea o i ai i luga o le fanua, ma o se mu lea ua uma ona taofiofia po o ua tineia e le Pulega o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei, po o se tagata ofisa (po o se tasi lava tagata na tapaina pe na faatagaina i ala e tatau ai mo lea itu) o le tau atoa po o so o se vaega o tau faatupulaia o le a tatau lava ona totogiina e lē e ona, lē na tuuina atu i ai le laisene, tagata o umia se pemitā po o so o se tagata faikonekarate ua faamaonia e tatauina laau, o lo o galue i lalo o le pule faataga a se laisene po o se pemitā:

(a) o le fanua lea sa tupu ai le mu; po o

(b) so o se fanua o lo o aofia ai meatotino na lamatia i le mu ma ua uma ona puipuaia e ala i gaioiga e taofiofia ai po o le tineia o lea mu.

(2) O le noataga ina ia totogi tau i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau ona fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega, o ia lea o le a tatau ona ia amanaia so o se tulaga faatamala o sea tagata e ona, lē ua tuuina atu i ai le laisene, lē ua lisi atu i ai po o lē o lo o nofoia, ma nisi lava itu taua e pei ona manatu le Ofisa Sili o Pulega ua tatau ai.

(3) So o se tau ua faapea ona fai i ai se faaiuga ma e tatau ona toe maua e le Ofisa Sili o Pulega, o le a tatau lava ona mafai ona toe maua mai i totonu o so o se Faamasinoga e faatuatua ana faaiuga e avea o se aitalafu e tatau ona totogi atu i le Malo.

(4) Afai e lē malie so o se tasi e ona, lē na tuuina atu i ai le laisene, lē e umia le pemitā po o se tagata faikonekarate ua faamaonia e tātūina laau o lo o galue i lalo o le pule faataga o se laisene po o se pemitā, i so o se faaiuga ua faia e le Ofisa Sili o Pulega e tusa ai o le faafuaiupu (2) mo le totoģiina atu o tau ua faatupulaia i le gaioioiga e taofiofia ai po o le tineia o so o se mu, e mafai e lea tagata i totonu o le masina e tasi (1) talu ona tuuina atu le faaaliga o le faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega ia te ia, ona talosaga tetee i le Faamasinoga Faaitumalo e faasaga i le faaiuga i se faiga tusitusia e faaalā ai mafuaaga o le talosaga tetee.

(5) I le fofogaina o le talosaga tetee, e mafai e le Faamasinoga ona faamaonia, soloia po o le toe teuteuina o le faaiuga i sea faiga ma, i le itu i ia tagata e ona, o ē na laiseneina atu i ai, o tagata o umia pemitā po o tagata faikonekarate ua faamaonia e tātūina laau o galulue i lalo o le pule faataga a se laisene po o se pemitā e pei ona ua manatu o ia e tatau ai, ma o le faaiuga a le Faamasinoga o le a tatau lava ona mautu ma mausali.

(6) A o talia se faaiuga o se talosaga tetee, o le faaiuga a le Minisita e faasaga i ai le talosaga tetee o le a faatatauina lava e faapea ua faataatia ese.

71. Aafiaga e mulimuli mai o le soliga o aiaiga o lenei Vaega - O le solia o so o se aiaiga o lenei Vaega e so o se tagata o ia lea:

- (a) o lo o umia so o se laisene po o se pemitā na tuuina atu i lalo o lenei Tulafono;
- (b) o lo o pulea so o se gaioioiga o galuega tau vaomatua e avea ai ma sui o so o se tagata o lo o umia so o se lisi, laisene po o se pemitā,

o le a tatau ona avea ma mafuaaga mo le soloia o le laisene po o le pemitā talafeagai.

VAEGA X **SOLIGATULAFONO MA FAASALAGA**

72. Faasalaga lautele mo soligatulafono - O tagata uma taitoatasi o ia lea ua faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono ae leai se faasalaga ua tuuina atu i ai i se tasi lava mea

e ese ai na i lo i totonu o lenei fuaiupu, e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono:

(a) i le itu i se tagata taitoatasi -

(i) i se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) le tausaga, po o ia faasalaga uma e lua; ma

(ii) afai o le soligatulafono o lo o faaauau pea, i se isi sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma e faaauauina ai le soligatulafono;

(b) i le itu i se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono -

(i) i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) le tausaga, po o ia faasalaga uma e lua; ma

(ii) afai o le soligatulafono o se solitulafono o lo o faaauau pea, i se isi sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma e faaauauina ai le soligatulafono.

73. Soligatulafono e faasino i gaoioiga o galuega tau vaomatua e lē faatagaina-(1) So o se tagata o ia lea ua faia so o se gaoioiga o galuega tau vaomatua ma o lo o manaomia o ia ina ia umia se laisene po o se pemitā i le taimi nei sa tuuina atu i lalo o le Vaega V, ua ia faia se soligatulafono pe afai na te le o umia le laisene po o le pemitā manaomia i le taimi o lo o faatinoina ai so o se gaoioiga o galuega tau vaomatua.

(2) O se tagata o ia lea ua ia faia se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (1), e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono:

(a) pe afai o le soligatulafono e aafia ai so o se tatuina o laau po o le taina o punaoa tau vaomatua e patino i le atunuu, i se sala tupe e lē silia le 1000 iunite tau faasalaga ma i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina, po o ia faasalaga uma e lua; po o

- (b) pe afai o le soligatulafono e lē aafia ai so o se tatuuina o laau po o se taina o punaoa tau vaomatua e patino i le atunuu, i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga.
- (3) So o se tagata o ia lea ua faia so o se gaoioiga o galuega tau vaomatua ua:
- (a) solia ai so o se faaiuga ua faia i lalo o le fuaiupu 47 mo le puipuga o punaoa tau vaomatua;
- (b) solia ai so o se tulafono e faasino i malae ma nofoaga faaagaaga a le atunuu po o aiaiga o so o se fuafuaga tau pulega o le faaaogāina i so o se malae po o nofoaga faaagaaga a le atunuu;
- (c) so o se vaega fanua ua faalia manino e avea o se vaega fanua ua puipua i lalo o le fuaiupu 58, ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 1000 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tausaga e tasi (1), po o ia faasalaga uma e lua.

74. Soligatulafono mo le soliga o laisene ma pemita ma isi tulaga faapena-(1) So o se tagata o ia lea o lo o umia se laisene po o se pemita na tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ma ua ia:

- (a) solia so o se manaoga o lo o faaaogāina i gaoioiga o galuega tau vaomatua o faia i lalo o le laisene po o le pemita i lalo o -
- (i) so o se Tulafono Laitiiti o le Faatinoga o Auaunaga o faaaogāina i gaoioiga o galuega tau vaomatua; po o
- (ii) so o se fuafuaga o le taina o laau o le vaomatua o lo o faaaogāina i gaoioiga o galuega tau vaomatua i lalo o le fuaiupu 46; po o
- (iii) so o se isi lava tuutuuga o lo o faaaogāina i le laisene po o le pemita; po o
- (b) ua lē mafai ona totogi so o se totogifuapauina po o lafoga o faatonuina i totonu o le Vaega VII; po o

(c) ua solia so o se manaoga o faaaogāina i se malae po o se fanua faaagaaga a le atunuu i lalo o le fuaiupu 56; po o

(d) ua solia so o se tuutuuga e faasino i vaega fanua ua puipuia ua faaee atu e faatatau i le laisene po o se pemita e tusa ai ma le fuaiupu 57,

ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le masina e tasi (1), po o ia faasalaga uma e lua.

(2) So o se tagata o ia lea ua na tuuina atu se faamatalaga sese pe tau faasese:

(a) i totonu o so o se talosaga mo se laisene po o se pemita i lalo o lenei Tulafono; po o

(b) e faasino i so o se faamauiina lea o lo o manaomia i lalo o lenei Tulafono; po o

(c) i totonu o so o se faamatalaga faafoi po o faamatalaga o manaomia ina ia tuuina atu i lalo o le fuaiupu 48,

ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui i se vaitaimi e lē silia le masina e tasi (1), po o ia faasalaga uma e lua.

75. O isi soligatulafono - Ua faia e tagata taitasi uma se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono pe afai ua ia:

(a) faafoliga pepelo i se faiga tau faasese i luga po o ua na faapipiina i se ala e lē tusa ai ma le tulafono i so o se mea e maua mai le vaomatua so o se faailoga ua faatatauina mo le faaaogāina e tagata ofisa o le vaomatua; po o

(b) faia po o ua na poloaiina ina ia faia, po o ua ia faaaogāina po o ua ia poloaiina ina ia faaaogāina, po o ua ia te ia se faailoga, faailoga oomi po o se pine faailoga ua faafoliga ai o se pine faailoga e

pei o mea ia e masani ona faaaogāina e tagata ofisa o le vaomatua, e aunoa ma se pule faataga faaletulafono; po o

- (c) ua ia faafoliga pepelo i se faiga tau faasese po o ua na tuuina atu i se ala e lē tusa ai ma le tulafono so o se laisene po o se tasi lava pule faataga mo le tipiina, aveeseina po o le faatauina atu o mea e maua mai le vaomatua; po o
- (d) ua na suia i se ala e lē tusa ai ma le tulafono, tineia, faaleaga, seiina i luga, aveeseina, faatamaia po o ua na faatamaia so o se faailoga i le tuaoi, faailoga oomi, maka, faailoga, faaaliga, pepa o faasilasilaga mo le faapipiina i luga, laisene, lisi, pemitā, aia tatau po o nisi lava pule faataga sa faaaogāina pe na tuuina atu e so o se Minisita po o le Vaega o Galuega Tau Vaomatua po o so o se tagata ofisa o le vaomatua po o se leoleo; po o
- (e) e aunoa ma se pule faataga faaletulafono ua ulu atu ai i so o se fanua a o lo o faasaina ona ulu atu i ai; po o
- (f) e aunoa ma se pule faataga faaletulafono ua nofoia ai, faamamaina po o ua na taina i lalo le vao i so o se fanua o le vaomatua mo le faatoaina po o so o se isi lava faamoemoe; po o
- (g) e aunoa ma se pule faataga faaletulafono, ua faatuina ai so o se lotoa e tuu ai lafumanu po o se fale i luga o so o se fanua i le vaomatua; po o
- (h) ua ia faatamaia pe faaleagaina i se ala e lē tusa ai ma le tulafono so o se fale, aupa, faitotoa, po o se tasi lava mea ua fausia ai i totonu, i luga po o lo o siomia ai so o se fanua i le vaomatua; po o
- (i) e aunoa ma se pule faataga faaletulafono ua fausia ai po o ua na faalavelaveina so o se auala, ala savali po o se alavai i luga po o totonu o so o se fanua o le vaomatua; po o
- (j) ua faatamala ua mafua ai ona faaleaga i se tulaga lē talafeagai le tatuuina i lalo o so o se laau po o le itu i le tipiina, aveeseina mai ai po o le aveeseina o so o se mea e maua mai le vaomatua; po o

- (k) e aunoa ma se pule faataga faaletulafono, ua ia faia po o ua ia poloiina ina ia faia so o se gaoioiga, mataupu po o se mea a o sea faiga e manaomia ai se pule faataga faaletulafono i lalo o lenei Tulafono; po o
- (l) e aunoa ma se pule faataga faaletulafono ua ia aveeseina mai so o se fanua o le vaomatua so o se mea aogā mai le vaomatua e aunoa ma le muai totogiina o so o se totogifuapauina po o ni lafoga e tusa ai o lena mea aogā mai le vaomatua; po o
- (m) ua na tuuina atu ma lona iloa lelei po o ua ia tuuina atu ma le faatalale i so o se tagata ofisa o le vaomatua se faamatalaga pepelo po o se faamatalaga e lē sao e uiga i so o se mea e maua mai le vaomatua na taina i lalo, tipiina, isiisiina, iliina pe na aveeseina e ia, po o e so o se tagata e ave ma ona sui sooupu po o se tagata faigaluega, mea ia e tatau ona totogi ai so o se totogifuapauina po o ni lafoga i le Malo; po o
- (n) e aunoa ma se pule faataga faaletulafono, ua ia maua so o se mea e maua mai le vaomatua ma lona iloa lelei na maua mai e aunoa ma se pule faataga faaletulafono.

VAEGA XI
AIAIGA LAUTELE E FAASINO
I SOLIGATULAFONO

76. Faamaoniga o le pule faataga faaletulafono - I so o se moliaga faaletulafono mo se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, o le a faatatauina lava lē ua tetee e faapea ua na faia se mea e aunoa ma se pule faataga faaletulafono ae vagana ai ona ua faamaonia e lē ua tetee (o lē e tetee e lafo i ai le faamaoniga o lea itu) i se tasi uiga e ese ai.

77. Noataga ona o se mea e leiloa pe faaleagaina-(1) So o se tasi ua faamaonia lona nofosala i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, o le a noatia lava mo so o se mea na leiloa po o

se leaga na pogai mai ona o le gaoioiga ua avea ma soligatulafono, e faaopoopo atu i le faasalaga mo le soligatulafono.

(2) O le aofaiga o le tupe e tatau ona totogi atu i le itu i lea noataga e mafai ona tuuina atu e le Faamasinoga i le faatulagaina o le faasalaga, ma e mafai ona toe maua e peiseai o se sala tupe.

(3) I le fuafuaina o le aofai o le tupe e tatau ona totogi i lalo o lenei fuaiupu e mafai e le Faamasinoga ona amanaia:

- (a) totogi, totogi aso, ma tupe alu e ono aliae mai i le suesueina o le gaoioiga ua avea ma soligatulafono; ma
- (b) le tau po o tau fuafuaina o le toe faatulai mai o so o se vaega o le siosiomaga lea sa faaleagaina e mafua mai i le faia o le soligatulafono i le uluai tulaga sa i ai muamua; ma
- (c) le tau aogā atoa faamaketī o so o se punaoa tau le vaomatua lea sa faapea ona aveesea i se ala e lē tusa ai ma le tulafono a o faia le soligatulafono; ma
- (d) so o se isi lava itu taua talafeagai.

78. Faoa o meatotino sa faaaogā i le faiga o se soligatulafono - A oo ina ua faamaonia le nofosala o so o se tagata i se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono i le itu i so o se punaoa tau vaomatua, o lenei punaoa tau vaomatua ma meafaigaluega uma, masini ma taavale na faaaogāina i le faiga o le soligatulafono, e tatau ona noatia i le faoa ma taofia i luga o se poloaiga a le Faamasinoga ua faamaonia le nofosala, ma e tatau ona avea loa ma meatotino a le Malo.

79. E lē faatapulaaina taualumaga - So o se taualumaga mo se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, po o mo le toe maua mai o so o se faasalaga, sala tupe po o le taofiga sa faaeeina atu, e mafai ona amata i so o se taimi i le tuanai ai o le taimi na maua ai le soligatulafono.

80. O le tuufaatasiga o soligatulafono - A oo ina faamalieina le Ofisa Sili o Pulega e faapea ua faia e so o se tagata so o se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono (e ese mai ai na i lo soligatulafono ia ua faia i le fuaiupu 24(4) ma le fuaiupu 75 o lenei Tulafono), e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona talia mai lena tagata se vaegatupe e avea ma tau mo lena soligatulafono, faatasi ai ma punaoa tau vaomatua (pe afai e i ai) e fasino i ai le soligatulafono ua faia:

AE VAGANA AI ona e lē tatau ona sili atu lea tau i lo le faalimaina (5) o mea na leiloa po o ua faaleagaina ia ua faatatauina e le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega, na pogai mai ai ona o le gaoioiga ua faia ai le soligatulafono po o le tapulaa aupito maualuga o le faasalaga mo le soligatulafono (e lē amanaia i so o se tasi o ia itu le aogā po o le tau o le mea totino e ono mafai ona faoa ma taofia i lalo o le fuaiupu 78), so o se tasi o ia mea e itiiti ifo.

(2) Afai e faia se iloiloga i lalo o le faafuiaiupu (1), e tatau i le Ofisa Sili Lagolago o Pulega - Vaega o le Vaomatua o le Matagaluega ona amanaia itu taua o lo o taua i totonu o le fuaiupu 77.

(3) So o se meatotino lea sa faoa po o e mafai ona faoa i lalo o le fuaiupu 81, e mafai, e pei ona fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega, ona toe faafoi i le Malo ina ua tuufaatasia so o se soligatulafono i lalo o lenei fuaiupu.

(4) I so o se taualumaga ua faia faasaga i so o se tagata mo se soligatulafono ua faia i lalo o lenei Tulafono, e tatau ona avea o se tetee talafeagai pe afai e faamaonia e lea tagata ina ia faamalieina ai le Faamasinoga e faapea, ua tuufaatasia le soligatulafono i lalo o lenei fuaiupu.

VAEGA XII

FAOA FAAMALOSI O MEA E MAUA MAI LE VAOMATUA

81. Malosiaga e faoa faamalosi ai mea e maua mai le vaomatua-(1) Afai e i ai se mafuaaga ua talitonu ai se leoleo po o se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua e faapea:

- (a) so o se mea e maua mai le vaomatua ua tipiina, aveesea po o ua tagofia i se isi faiga e ese ai e feteenai ma so o se aiaiga o lenei Tulafono; po o

(b) ua faia so o se isi lava soligatulafono i lalo o lenei Tulafono e tusa ai o so o se mea e maua mai le vaomatua; po o

(c) ua tuulafoaiina so o se mea e maua mai le vaomatua, e mafai e ia ona suesueina ma faoa faamalosi lea mea, ma mo lea faamoemoe pe afai e faatagaina ina ia faapea ona faia e ala i se tusi faapoloaiga e sueina ai na tuuina atu e se Faamasino po o se Faamasino Fesoasoani, e mafai ona ia ulufale i so o se fanua po o se fale ma faaleagaina ai se mea i se tulaga aupito itiiti e ono mafai ona faia.

(2) A o faagasolo le felauaiga o so o se mea e maua mai le vaomatua, e mafai e so o se leoleo po o se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua ona:

(a) ia taofi ma ulu atu i so o se taavale po o se vaa o lo o lauina ai mea e maua mai le vaomatua ma taofia lea taavale po o le vaa i le a lava le taimi umi e talafeagai ai mo faamoemoega o lenei fuaiupu;

(b) suesueina mea na maua mai le vaomatua; ma

(c) tapa le tagata o lo o ia te ia mea na maua mai le vaomatua ina ia faamatala mai lana aia tatau ua ala ai ona ia te ia sea mea ma, afai e musu lea tagata po o ua ia lē tuuina atu se faamatalaga lelei e tatau ai, e mafai ona ia faoa faamalosi mea na maua mai le vaomatua.

(3) Afai ua faoa faamalosi so o se mea e maua mai le vaomatua i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le leoleo po o le tagata ofisa faatagaina tau vaomatua o ia lea na ia faoa faamalosi, ona tapa le tagata o lo o ia vaaia so o se taavale po o se vaa lea na lauina i ai ia mea, ina ia aveina i se nofoaga avanoa talafeagai lelei e pei ona ia mafai ona faamaotiina e lauina ai i lalo ia mea.

(4) So o se tagata o ia lea ua na lē faia se gaoioiga ua manaomia o ia na te faia i lalo o le faafuaiupu (3) i totonu o se taimi talafeagai ai, ua ia faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono.

(5) Afai ua faoa faamalosi so o se mea e maua mai le vaomatua i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona aveia ma tumau pea lea mea o se meatotino a le Malo seia vagana ai ua faamautuina le talosaga a se tagata e ona lea mea e tusa ai ma le tulafono.

82. Gaoioiga e mafua ai ona faoa faamalosi-(1) E tatau i se leoleo po o se tagata ofisa faatagaina tau vaomatua ona faoa aloaia so o se laupapa po o mea e maua mai le vaomatua mo faamoemoega o lenei Tulafono pe afai ua ia:

- (a) faailoga po o le makaina o so o se laupapa po o se isi lava mea e maua mai le vaomatua i se maka e iloga lelei; po o
- (b) le faapipiina i ai se faasilasilaga tusitusia ua sainia o le faoa faamalosi; po o
- (c) le aveia po o ua toe faatulaga le laupapa po o se mea e maua mai le vaomatua i lalo o lana tausiga.

(2) I le maea ai ona faoa faamalosi so o se laupapa po o se mea e maua mai le vaomatua, so o se tagata o ia lea ua ia aveesea po o ua aiaina le laupapa po o nisi mea e maua mai le vaomatua na faoa faamalosi (e aunoa ma le faatagaga tusitusia a le tagata na ia faoa faamalosi po o se Faamasino), ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina, po o faasalaga uma e lua.

83. Taualumaga mulimuli ane ai i le faoa faamalosi-(1) Afai ua faoa faamalosi so o se laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua, e tatau loa lava i le tagata na ia faoa faamalosi ona ia tuuina atu se faasilasilaga tusitusia e tusa ai o le faoa faamalosi i tagata uma o ia i latou ia mea, po o le umia, po o ua i ai se talitonuga talafeagai o i latou e ona le laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua ma e tatau foi ona tuuina atu se faasilasilaga o le faoa faamalosi i le ofisa o le Faamasinoga Faaitumalo e aupito sili ona latalata ane i le nofoaga na faoa faamalosi ai ia mea.

(2) E tatau foi ona faapipiina loa se faasilasilaga o le faoa faamalosi i le ofisa o leoleo ma le Vaega o Galuega Tau Vaomatua po o isi ofisa o le Malo e aupito sili ona latalata ane i le nofoaga na faoa faamalosi ai ia mea.

(3) Afai i totonu o le 14 aso i le maea ai ona faapipiina, tuuina atu, ma faailoa atu faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu e leai se tasi ua talosagaina o ia e ona le laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua, e tatau i se Faamasino, i luga o se

talosaga ua faia e le tagata ofisa o ia lea na faoa faamalosi le laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua, ona faoa faamalosi laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua po o le taofia ma tuuina atu i le Malo, po o le faia o sea poloaiga e pei ona manatu le Faamasino ua talafeagai ai ona tuuina atu mea e maua mai le vaomatua i so o se tagata.

84. Lafoaia o isi mea e maua mai le vaomatua ua faoa - E mafai ona faatau atu pe faamatuu atu i se isi faiga e ese ai so o se laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua ia na taofia i lalo o aiaiga o lenei Tulafono, i luga o le fautuaga a le Ofisa Sili o Pulega ina ia tusa ai ma manaoga faaletulafono uma e faasino i le faatauina atu o meatotino a le Malo.

VAEGA XIII **AIAIGA ESEESE**

85. Tulafono faatonutonu e faasino i le pulega o punaoa tau vaomatua-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta ona faia tulafono faatonutonu, e ogatasi mai lea taimi i lea taimi ma lenei Tulafono mo so o se faamoemoe lea e manaomia pe fuafuaina ai tulafono faatonutonu e lenei Tulafono, ma mo le faamamaluina atoatoa o aiaiga o lenei Tulafono.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o upu faalauaitetele o i le faafuaiupu (1), e mafai ona faia tulafono faatonutonu i lalo o lenei fuaiupu mo faamoemoega uma po o so o se faamoemoega ua taua e faapea:

- (a) e faatonutonu ai le puleaina o so o se fanua i le vaomatua, ma le taina, tipiina, iliina po o isi lava auala tau le faaliliuina o laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua, ma le susunuina po o le lafoaia o isi otaota tau le taina o laau ma otaota tau alamanuia ma mea lē aogā mai so o se fanua i le vaomatua;
- (b) e faamalamalama ai faamatalaga o upu “punaoa tau vaomatua”, “gaoioiga o le galuega tau vaomatua”, “punaoa patino tau vaomatua” po o “fanua i le vaomatua o le Malo” e aofia ai so o se

mea e le o taua i ia faamatalaga po o le pule faataga ua faaee atu i se tagata e fuafua ai pe o aofia ai se gaoioiga faapitoa, mataupu po o se mea i totonu o ia faamatalaga pe leai foi;

- (c) e faatonuina ai pepa o laisene ma pemitā e faatagaina ai gaoioiga o le galuega tau vaomatua i luga o fanua o le vaomatua, ma faatonutonu ai le auala ma tuutuuga e ono mafai ona noatia ma fai fuafua i ai le toe faafouina, faaopoopoina, fuafuaina, faalēaogā, taofia, faamatuu atu po o le toe aveina i tua o sea mea;
- (d) e faatonuina ai taualumaga mo le faatulagaina ma le faaeeina atu o feagaiga e noatia ai faatinoga e faasino i laisene e taina ai laau mo galuega tau vaomatua mo le faasaoina ma mo le faia o ia feagaiga e noatia ai i le tulaga e faapea ua solia le tulafono e le tagata ua tuuina atu i ai le laisene;
- (e) e faatonuina ai totogifuapauina, tupe totogi e avea ma faamalumaluga ma tupe e ao ona totogiina mo so o se talosaga, le tuuina atu o so o se laisene po o pemitā, so o se suesuega po o se iloiloga ua faia e le Matagaluega e faasino i so o se gaoioiga o le galuega tau vaomatua po o gaoioiga ua fuafua e faia o le galuega tau vaomatua, ma so o se isi faagasologa po o taualumaga ua faaogāina e le Matagaluega e tusa ai ma lenei Tulafono, po o auaunaga ua tuuina atu e le Matagaluega mo le pulega lelei o punaoa tau vaomatua;
- (f) e faatonuina ma faaee atu lafoga i luga o laisene ma pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono e ao ona faaogāina i le toe totoina o le vaomatua, suesuega o le vaomatua, faafoega o le siosiomaga ma so o se isi lava faamoemoe e fesootai ma le atinae gafataulimaina o punaoa tau vaomatua, ma auala e faatatauina ai, aoina ma faaogāina ai so o se lafoga ua faaeeina atu, e

aofia ai faatulagaga mo so o se lafoga e totogiina atu i totonu o se Faaputugatupe o Mavaega Tausi ua faavaeina e faamautinoa ai e faapea ua faaogāina le lafoga i faamoemoe ia na faaee atu ai;

- (g) e faatonuina ai le aofai o totogifuapauina ma lafoga e totogi e tusa ai ma laisene ma pemitā e faatagaina ai gaoioiga o galuega tau vaomatua;
- (h) e faatonuina ai le faatinoina o aia tataua faaee atu e laisene ma pemitā po o e tusa ai ma fanua i le vaomatua, ua faia ai aiaiga mo le puipuiga ma le faasaoina o laau, laupapa ma isi lava laau o lo o tutupu ai, ma faatonuina ai le fuaina, faiga o le tau, tipiina, faailogaina, ma le aveeseina o laupapa ma isi lava mea e maua mai le vaomatua;
- (i) e faatonuina ai le faiga e faailoga pe maka ai so o se mea e maua mai le vaomatua mo so o se faamoemoe; ma aiaia ai mo le faamauina o faailoga po o maka;
- (j) e faatonuina ai tusi ma faamaumauga e ao ona teuina ma faia faamatalaga o tupe maua e i latou o lo o umia laisene ma pemitā, tagata e galueaina ma tufatufaina atu mea e maua mai le vaomatua, ma i latou o lo o faaoina atu i se faiga tuusao pe leai foi laupapa po o isi mea e maua mai le vaomatua, taina, tipi, ili, mauaina, faaliliuina, umia po o le lafoaia e i latou;
- (k) e tapaina ai tagata ua faamatalaina mai i le parakalafa (j) e tuuina atu mo sutesuga a le Ofisa Sili o Pulega ma tagata ofisa faatagaina tau vaomatua tusi uma po o teugatupe, faamatalaga o tupe maua ma isi pepa aloaia e fesootai ma so o se gaoioiga o lo o faamatalaina i le parakalafa (j);
- (l) e faatonuina ai auala mo le puipuiga po o le tineia o mu i luga o fanua i le vaomatua e avea ma faatulagaga e faaopopo atu i auala o lo o taua i totonu o lenei Tulafono;

- (m) e faatonutonu pe faasaina ai, po o le faatagaina ai o leoleo, alii e faafoeina feoaiga i ala tetele, tagata ofisa o le vaomatua, tagata o lo o umia laisene po o pemitā e faatonutonu pe faasaina ai le faaaogāina o so o se ala tele po o isi galuega tetele a le Malo i luga po o totonu o le maila e tasi (1) mai le fanua o le vaomatua a o lo o i ai se mu pe o faagasolo gaoioiga tau le tineia o le mu i lea nofoaga po o isi taimi ma mo isi faamoemoega;
- (n) e faatonuina ai laasaga e ao ona faia ma meafaigaluega ma ni asiasiga taamilō e faasino i mu e ao ona tuuina atu ma tausia e tagata e faia ili laupapa ma isi lava tagata o lo o feagai ma gaoioiga tau alamanuia i luga o se fanua i le vaomatua, po o so o se isi lava fanua i totonu o le tasi (1) le maila mai so o se fanua i le vaomatua mo le puipuia po o le tineia o le mu po o mo le faaitiitia o le uiga matautia e lamatia ai le soifua o tagata ma meatotino e tulai mai i ni mu;
- (o) e faatonuina ai taualumaga faaopoopo mo le taofiga, taofia i se faiga puipuia po o le faoa faamalosi o so o se mea e maua mai le vaomatua;
- (p) ua aiaia ai e faapea e lē mafai ona faatuina pe faagaoioia se ili laupapa po o isi fale faigaluega po o gaoioiga tau alamanuia i luga o so o se ituaiga fanua, e aunoa ma le muai maua mai o se faatagaga tusitusia a le Minisita po o seia vagana ai ua faamauina ma faatonuina ai le faiga o le faamauina ma totogifuapauina e ao ona totogi ma tuutuuga mo le faaauauina pea o le faamauina po o le toe faamauina;
- (q) e faatonutonuina ai le faavaeina ma le puleaina o fanua o le vaomatua mo le toe faafouina o le malosi o le tino ma le mafaufau ma api ai i luga o fanua o le Malo i le vaomatua, ma faatonuina ai aiaiga ma tuutuuga e mafai ona faaaogāina ai ia fanua ma totogifuapauina e ao ona totogi;

- (r) ua faamatala manino ai galuega tauave a so o se komiti o mataupu faapitoa ma faaee atu malosiaga e talafeagai ma galuega tauave a le Matagaluega ua faatonuina e lenei Tulafono i totonu o ia komiti;
- (s) ua faasaina ai le faatauina atu, faaulufale mai po o le faaaogāina o so o se meafaigaluega po o masini o lo o faaaogā i gaoioiga o galuega tau vaomatua ia e lē ogatasi ma atinae gafataulimaina o punaoa tau le vaomatua ma le atinae gafataulimaina o punaoa tau vaomatua, ma faatonuina le ituaiga, ata fuafuaina, faataatiaga ma meafaigaluega ua faaaogāina i gaoioiga o galuega tau vaomatua po o ili laupapa po o fale faigaluega e faasino i ai po o fale faigaluega tau alamanuia ma so o se fale e mau ai tagata faigaluega, mea e lelei ma taugamalie, faleletaua ma auaunaga;
- (t) e faatonuina ai mea e manaomia e uiga i le fuafuaina o le lapoa, faiga o le tau, faavasegaina o ituaiga, togafitiga, faamagoina, gaosiga ma le faatauina o laau, fatu laau, laupapa po o mea e maua mai laupapa;
- (u) e faatonuina ai manaoga po o tuutuuga, seia vagana ai ua malilie i se isi faiga e ese ai e tusa ai o le faaaogāina, faaigoaina, gaosiga, faamagoina, togafitiga, faavasegaina, tagofiaina, teuina, faatauina atu, faaoina atu, felauaiga i le laueleele po o le sami, tufatufaina atu ma le tuueseina atu o laupapa ma mea na gaosia mai laupapa, i se tulaga faalauaitete po o e tusa ai o so o se nofoaga faapitoa, laupapa po o ituaiga laupapa po o mea ua gaosia mai laupapa;
- (v) e faatonuina ai taualumaga ma faatulagaga mo le faamaoniga e faapea ua tausisia taiala faavae o le gafataulimaina o le vaomatua e tusa ai o so o se mea e maua mai ai;

- (w) e faatapulaaina ai, faasaina po o le faatonutonuina o le faaaogāina, faatauina atu, auina atu i fafo po o le tuueseina atu o laupapa e le o lava ni mea o totoe e tuuina atu po o manaomia le faasaoina, ma le faatapulaaina po o le faasaina o le faatauina atu po o le auina atu i fafo o so o se laupapa e foliga mai e lapotopoto po o i so o se isi lava tulaga;
- (x) e faatonutonuina ai so o se mataupu e aofia ai le aafiaga o gaioiga o galuega tau vaomatua i punaoa tau suavai;
- (y) e faatonutonuina ai le puleaina o so o se fanua o le Malo ma tuutuuga ia e noatia ma fai fuafua i ai le mafai ona faaaogāina o ia fanua e tagata lautele, e aofia ai le lisiina atu po o le laiseneina o nofoaga o fanua o le Malo i le vaomatua mo le faamoemoe o faatoaga o laau fefiloi po o atinae o faatoaga tau vaomatua;
- (z) e lagolagoina ai le faatinoga o faiga faavae ma polokalame ia e uunaia ai le faia o faatoaga i le vaomatua ma faatoaga o laau fefiloi ma tuuina atu faatosina ma lagolago mo ia atinae;
- (za) e faia suesuega e uiga i so o se itu o punaoa tau vaomatua ma faiga tau pulega gafataulimaina e aofia ai le tuuina i faafanua o punaoa ma faaaogā lelei ituaiga laau eseese mo faatoaga ma atinae o faatoaga o laau fefiloi;
- (zb) e faatonutonuina ai le puleaina o so o se fanua puipuia;
- (zc) e faatonutonuina ai po o le faasaina ai o le eliina ese o le palapala, oneone po o minerale ina ia puipuia ai punaoa tau vaomatua;
- (zd) e faatonuina ai manaoga ma tualumaga mo le fuafuaina muamua pe agavaa faatasi ai ma le faamauina o konekarate e taina laau mo laupapa;

- (ze) e faatonu ai malosiaga o le Matagaluega ma taulumaga e talafeagai ma le faatauina atu ma le maketiina o mea e gaosi mai le laupapa, e aofia ai le faatauina atu o mea e gaosi mai le laupapa e ala i tauofoga;
- (zf) e faatonuina ai agavaa ma manaoga tau aoaoga e manaomia o tagata faigaluega o lo o galulue i gaoioiga o galuega tau vaomatua ma le faaaogāina o masini ma meafaigaluega mo gaoioiga o galuega tau vaomatua; ma
- (zg) e faatonuina ai faasalaga mo le solia o so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, po o tuutuuga o so o se laisene po o pemitā ma le faaaogāina o faatulagaga e faamamaluina ai mo le faaeeina atu o sala tupe e totogi i le taimi lava lea i isi soligatulafono.

(3) O tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono e mafai ona faapea sa faia ina ia faaaogāina faalauaitetele i totonu o Samoa atoa po o totonu o so o se vaega maoti po o vaega o Samoa, po o Samoa atoa seia vagana ai sea vaega po o ni vaega e pei ona mafai ona faamaoti mai i totonu o tulafono faatonutonu.

(4) O le malosiaga e faia ai so o se tulafono faatonutonu maoti e pei ona aiaia e le faafuaiupu (2), e lē aafia ai le faatinoina o se malosiaga tali tutusa lea ua faaee atu i so o se tagata i lalo o lenei Tulafono, ae peitai e ao i so o se tagata ona faatino lona malosiaga e tusa ai ma so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei fuaiupu.

86. Puipuiga o faiga tau faamatalaga o galuega tau vaomatua-(1) O le pule tau fatuga mo faamatalaga uma, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga ua saunia e po o mo le Matagaluega mo faamoemoega o ana faiga tau faamatalaga ma faafanua tau le vaomatua (e aofia ai le faiga SAMFRIS) lea ua faaee atu i le Matagaluega.

(2) So o se maliega lea e aveā e faapea ua faaee atu ai le pule tau fatuga o so o se faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1) i so o se isi lava tagata, e tatau ona faalēaogāina ma lē aloaia.

(3) E lē tatau ona i ai se mea i le faafuaiupu (2) e aafia ai le aia tatau a le Ofisa Sili o Pulega e tuuina atu ai le faatagaga i lalo o lenei fuaiupu i so o se tagata e lomía faasalalau ai so o se faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o taua i le faafuaiupu (1), i luga o aiaiga ma tuutuuga ua faatulagaina atu e le Ofisa Sili o Pulega.

(4) E leai se faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1) e mafai ona lomía faasalalau i so o se faiga seia vagana ai ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega.

(5) I le tuuina atu o so o se faamaoniga i lalo o le faafuaiupu (4), e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona fuafua ma faaogā so o se aiaiga ma tuutuuga o lo o faaogāina i so o se lomiga faasalalau faamaonia, e aafia ai le faatulagaina o so o se totagifuapauina po o tupe totogi mo le aia tatau e lomía faasalalau ai so o se faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1).

(6) E faatagaina le Ofisa Sili o Pulega e faia so o se faatulagaga talafeagai mo le faatauina atu ma le tufatufaina o faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1), ma e mafai foi ona ia faatulaga tau faaee atu e ao ona totogi.

(7) I le tuuina atu o se faamaoniga ma le faatulagaina o so o se aiaiga ma tuutuuga i lalo o lenei fuaiupu, e tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona amanaia iloiloga talafeagai e faasino:

- (a) i le manaoga e faamautinoa ai e faapea o lo o tausia le tulaga faatuatua o le faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1); ma
 - (b) le faatulagaina o se tau faaee atu e mafai ona totogi mo le faatauina mai o le faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga ua faasinomia i le faafuaiupu (1), po o aia tatau e avanoa ai i ia mea.
- (8) So o se tagata o ia lea:
- (a) ua ia lomía faasalalau so o se faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga ua faasinomia i le faafuaiupu (1) e

aunoa ma le faamaoniga a le Ofisa Sili o Pulega i lalo o lenei fuaiupu; po o

- (b) ua lomua faasalalau so o se faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1) faatasi ai ma se faamaoniga ua tuuina atu e le Ofisa Sili o Pulega ae peitai ane ua solia ai so o se aiaiga po o se tuutuuga e faasino i le faamaoniga; po o
- (c) ua ia satiaina so o se faamatalaga, faamatalaga faamauina, faafanua ma faamaumauga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1) ua saunia i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono ina ia suia ai so o sona aiaiga i so o se itu (seia vagana ai ua faia i lalo o le pule faataga a lenei fuaiupu),
ua ia faia se soligatulafono, ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono -

(i) i se sala tupe e lē silia le 500 iunite tau faasalaga pe afai sa faamanuiaina ai le tagata solitulafono i so o se auala mai le faiga o le lomiga faasalalau po o le satiaina; po o

(ii) i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, pe afai e le i faamanuiaina ai le tagata solitulafono mai le faiga o le lomiga faasalalau po o le satiaina.

87. Soloia ma teuteuga o tulafono-(1) Ua soloia nei le Tulafono o Vaomatua 1967 ma le Tulafono o le Potelate 1967.

(2) Ua teuteuina le Tulafono o Faatoaga, Vaomatua ma Faiga Faiva 1959 i le:

- (a) aveesea o upu “o vaomatua” ma “le vaomatua” i so o se mea o aliali mai ai, ma e aofia ai le igoa o le Tulafono, faasinomaga i le Matagaluega ua tuufaatasia i lalo o le Tulafono ma le ofisa o le Faatonu Sili ua faavaeina i lalo o le Tulafono; ma
- (b) i le aveesea o faaparakalafa 4(b)(ii) ma le (iii) mai le Tulafono.

(3) Ua teuteuina le Tulafono o le Faaliliuina atu o Fanua Faaleaganuu 1965 i le aveeseina:

- (a) o le upu “vaomatua” i so o se mea o aliali mai ai i totonu o le Tulafono;
- (b) o le faamatalaina o mea e maua mai le vaomatua ma le vaomatua mai le fuaiupu 2 o le Tulafono;
- (c) mai le fuaiupu 4 o le aiaiga e aofia ai faaparakalafa (e)(i) ma le (ii) mai le Tulafono; ma
- (d) le fuaiupu 9A mai le Tulafono.

88. Aiaiga faasaoina-(1) I totonu o lenei Vaega, “o le Tulafono ua soloia” o lona uiga o le Tulafono o Vaomatua 1967.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), o lisi uma, laisene, pule faataga po o pemitā ua tuuina atu i lalo o le Tulafono ua soloia, e tatau ona tumau pea le faamamaluina mo le vaitaimi o lo o totoe e faapei ai na tuuina atu i lalo o lenei Tulafono:

AE VAGANA AI E FAAPEA e mafai ona suia, taofia lē tumau po o le faalēaogāina e tusa ai ma lenei Tulafono.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (2), afai e manatu le Minisita e faapea e lē ogatasi ma lenei Tulafono so o se lisi, laisene, pemitā po o pule faataga ua tuuina atu i lalo o le Tulafono ua soloia, po o e tatau ona faia i le noatia ma le fai fuafua i tuutuuga teuteuina po o tuutuuga faaopoopo, e mafai e le Minisita ona:

- (a) logoina le tagata nofo lisi po o lē e umia le laisene, pemitā po o pule faataga a so o se tuutuuga ua toe teuteuina po o ua faaopoopoina, ma o na tuutuuga e tatau ona faaogāina mai le aso o le faasilasilaga; po o
- (b) le logoina o le tagata nofo lisi po o lē e umia se laisene, pemitā po o le pule faataga o lona faamoemoe e faalēaogāina ai le pemitā, ma manaomia ai le tagata e umia e talosaga mo le laisene po o le pemitā talafeagai i lalo o lenei Tulafono.

(4) Afai ua tuuina atu e le Minisita se faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (3)(b), o le a muta loa ona aloaia le lisi, laisene, faatagaga po o le pemitā lea e faasino i ai na tuuina atu i lalo o le Tulafono ua soloia:

- (a) i le muta ai o le taimi aogā o le 30 aso mai le aso o le faasilasilaga, pe afai e le o faia se talosaga i lalo o le faafuaiupu (3)(b); po o
 - (b) afai ua faia se talosaga i lalo o le faafuaiupu (3)(b) ma ua teena le talosaga e tusa ai ma lenei Tulafono; po o
 - (c) i luga o le tuuina atu o se laisene po o se pemita i lalo o lenei Tulafono ma e tusa ai ma se talosaga ua faia i lalo o le faafuaiupu (4)(b).
- (5) O maliega uma o lo o faaaogāina i lalo o le Tulafono ua soloia e tatau ona faaaogāina i lalo o lenei Tulafono seia oo ina faamuta e tusa ai ma o latou tuutuuga.
- (6) O faaaliga manino uma o fanua ua puipuia ma so o se isi tulaga faasaina po o tapulaa ua faaee atu faaletulafono i lalo o le Tulafono ua soloia, e tatau ona faaauau pea le aloaia e faapei ai na faia i lalo o lenei Tulafono.
- (7) E leai se mea i totonu o lenei Tulafono e aafia ai le aloaia o so o se taualumaga faa-faamasinoga mo se soligatulafono ua faia i lalo o so o se tulafono ua soloia e le fuaiupu 87, lea na amata faamamaluina pe na faia a o lumanai ai le amata faamamaluina o lenei Tulafono.

89. Aiaiga tau soloaiga - O tulafono faatonutonu, poloaiga ma faasilasilaga uma ua faia po o ua tuuina atu i lalo o le Tulafono ua soloia, e tatau ona tumau pea ona aloaia e faapei ai na faia pe na tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, seia vagana ai e lē ogatasi ma lenei Tulafono.

**O le Tulafono o le Pulega o Galuega Tau Vaomatua
2011 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Punaoa
Faalenatura ma le Siosiomaga.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**